

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 19 de febrero de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.331

José Nalda dice que la Administración única no encaja en la Constitución

El presidente del Instituto Nacional de Administración Pública (INAP), José Constantino Nalda, dijo en unas declaraciones a este periódico que la idea de Administración única que defiende el Partido Popular no encaja correctamente en el modelo constitucional del Estado español, que es un modelo de tres administraciones con sus equilibrios, relaciones, cooperación y coordinación.

"Si no hay un Estado con la suficiente capacidad para poder actuar en los diversos ámbitos de lo público —dijo—, estaremos favoreciendo sólo a un determinado grupo de intereses que no suele ser los de la mayoría de la población".

Nalda reconoció que en el proceso histórico, es verdad que la Administración era de potestades, basada en el imperio de la ley y de la norma.

"Entonces estaba burocratizada y las relaciones con el ciudadano eran oficiales, incluso en el sentido peyorativo de la palabra. Vamos hacia una relación totalmente diferente, mucho más participada, en la que el ciudadano esté mucho más informado. Es pasar del ciudadano súbdito al ciudadano informado". Para ello, Nalda dijo que la Administración tiene que evitar muchas trabas y que la norma sea un marco de relación y no un muro impenetrable.

(Pág. 5)

El Ayuntamiento quiere agilizar la instalación de un nuevo vertedero

El Ayuntamiento se hizo eco ayer de la necesidad de contar con un nuevo vertedero que solventa las necesidades de la ciudad y su zona de influencia, y aprobó en Pleno la moción de Izquierda Unida de remitir a la Junta una solicitud para que precise su ubicación definitiva. En este sentido, el Consistorio, la Diputación y la Delegación Territorial de la Junta han iniciado una serie de contactos con el Ayuntamiento de Valseca para estudiar la idoneidad de instalar el centro de residuos en este término municipal.

Durante el Pleno se discutió el programa de instalación de contenedores y papeleras por todos los barrios de la capital, así como la contratación de dos vehículos, uno de limpieza de recipientes y



PEÑALOSA

El Grupo Socialista no apoyó el programa de recogida de basuras.

otro para su reposición. El Grupo Socialista se abstuvo argumentando que no existe un infor-

me definitivo sobre las necesidades reales.

(Pág. 3)

AL DIA

7 El Patronato de Turismo dice que son "falsas" las críticas de los ex-dirigentes del CIT.

9 Las Cortes regionales, a favor de la creación del Defensor del Pueblo.

10 El PP cree que es la primera fuerza si se actualiza el sondeo del CIS.

12 Cerca de 2.000 muertos en el naufragio de un transbordador en Haití.

REBAJAS / 93

Calidad y moda actual
en confección
y géneros de punto

DESCUENTOS IMPORTANTES...

Confecciones DIEZ



PEÑALOSA

Un 60% de las personas que acuden al INEM no lo hacen buscando trabajo, sino alguna ayuda.

La tasa de cobertura de desempleo se movió en torno al cien por cien

El INEM se gastó el año pasado 5.260 millones de pesetas

El Instituto Nacional de Empleo (INEM) se gastó en esta provincia durante 1992 un total de 5.260 millones de pesetas. La tasa de cobertura de desempleo en Segovia osciló alrededor del 100%, frente al apenas 70% de la nacional.

El índice de gestión del INEM en Segovia el año pasado fue muy positivo, en palabras de su directora provincial, Pilar Nieva. El reconocimiento de las prestaciones se produjo en apenas 15 días, mientras que para el cobro de las mismas sólo hizo falta esperar, en algunos casos, 25 jornadas.

El presupuesto del organismo de empleo para esta provincia se elevó a 5.260 millones de pesetas, de los cuales 3.906 se destinaron precisa-

mente al pago de ese tipo de ayudas económicas, de las que se beneficiaron mensualmente un total de 3.700 personas.

"Entre un 30 y un 40 por ciento de las ofertas de trabajo que se realizan en esta provincia no llegan a cubrirse"

En el transcurso de una rueda de prensa celebrada esta mañana, Nieva destacó el esfuerzo realizado por el INEM durante 1992 para completar la red informática local y para dar una nueva imagen a sus oficinas. No obstante, el estudio de la oferta y la demanda de empleo fue uno de los temas en los que se profundizó. Según la directora provincial, entre un 30 y un 40% de las ofertas de trabajo que se realizan en esta provincia no llegan a cubrirse, mientras que un 40% de las personas que acuden al INEM no lo hacen con ánimo de encontrar un puesto laboral.

(Pág. 5)

Un médico de ascendencia segoviana atiende a Don Juan de Borbón

El médico Rafael García Tapia, cuyo abuelo, el eminente doctor García Tapia, era natural de Ayllón, atiende en el Hospital de Navarra al Conde de Barcelona, Don Juan de Borbón y Battemberg, un segoviano insigne cuya silenciosa y recogida lección de valor, de dignidad y coraje no está pasando desapercibida.

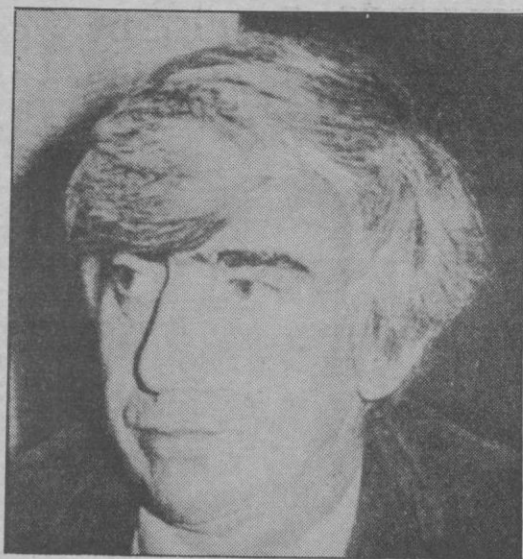
Por otra parte, el Consejo de Gobierno de Cantabria ha acordado conceder la medalla de oro de la región a Don Juan de Borbón, informó hoy su presidente, Juan Hormaechea. El Consejo de Gobierno, que ya ha iniciado el expediente, desea que esta decisión sea adoptada por el pleno de la Asamblea regional.

(Pág. 17)



ARCHIVO

Don Juan de Borbón.



Juan Benet



ARCHIVO Jaime Delgado

ARCHIVO

La muerte en invierno

RAMON AYERRA

A la hora de morir, igual da que ocurra este bobo trámite en invierno que en verano, con cierzo o con calorazo, salvo acaso para el pobre de solemnidad, que, sobre morir en la cuneta, ha de hacerlo pelándose de frío.

La muerte en invierno ha depositado en las puertas del vacío a dos hombres que fueron mis amigos. Dos tipos singulares y distintos. Inteligentes y lejanos entre ellos. Creo que no cruzaron la palabra jamás, ni sintieron la necesidad de ello.

Pero se han marchado a escasos días de distancia, en enero, cuando el nuevo año comienza su forcejeo para hacerse un hueco en el puto calendario y en las vidas de los que aún renqueamos por aquí.

Juan Benet era el cinismo lúdico, la provocación ilustra-

da, la palabra inquietante. En Jaime Delgado mandaban el apego a las raíces y una lúdica predisposición a gozar con las cosas de la cultura y la parleta. A Benet le iba de miedo el cafetín anglosajón, alternando con whisky y con individuos salidos de las páginas de Faulkner, su imposible amor sureño. A Jaime le sentaba mejor instalarse a la mesa de una bacanal afrancesada, pomposa, caballeresca y de entre guerras.

Ambos no tuvieron la fortuna de vivir en un siglo exactamente concebido para su felicidad. Por ello, recorrieron su camino como forasteros de su propia carne y de su propio tiempo.

Siempre hubo con ellos una última copa por lidiar, y ésta es cualidad que concierne sólo a las gentes con espíritu gentil. Juan sonreía de perfil y Jaime se carcajeaba de frente. Dos maneras distintas de interpre-

tar el estúpido destino humano.

A uno le gustaban las copas en el Fass y al otro en Mayte. Cualquier caballero húmedo que se precie tiene el más absoluto derecho a decidir el lugar de sus expansiones en materia de copetines. La Constitución no lo prohíbe e incluso la Iglesia lo prescribe. Observen ese buen lingotazo de los sacerdotes cuando la misa está mediada.

Hace poco, en una taberna con azulejos de grito apaciguado, recordando con amargura a los dos amigos muertos, me vino a la cabeza un verso feroz y manso de Pessoa: "Sea lo que sea, mejor fuera no haber nacido". Este inmenso artículo de fe rige para todos, y para estos dos amigos muertos, a pocas horas de distancia y en invierno, cuando casi todo es taciturno. Menos los almendros.

Paralelo de la Segovia de ayer y de hoy

MOISES SANZ MONTARELO

bitaciones.

La Segovia de ayer y de hoy no pueden coincidir en un mismo plano. Es lógico que así sea porque los adelantos científicos y culturales en general han transformado la civilización. Pero, si bien los valores morales existen y existirán en todo momento, van decayendo en el ámbito social como consecuencia de la vida actual.

Segovia ha sido siempre dechado de decoro y ciudadanía. Y ahora (triste es decirlo) estos valores se han ido deteriorando por actos múltiples que sería muy largo de detallar. Hay quien no respeta ni la paz familiar, no en cuanto a mí se refiere, sino la de otros vecinos a quienes han intentado robar en sus propias viviendas.

Sentí ruidos en la puerta de mi casa de desconocidos. Pregunté: quiénes eran y me contestaron con un "tú abre la puerta y cállate". La férrea puerta no cedió a las embestidas, y en vista de ello, intentaron forzar una cerradura que también aguantó. A un vecino que se negó a franquear la entrada le hicieron un boquete en la puerta sin conseguir forzarla. Se fueron a otra vivienda desocupada en aquellos momentos y se apropiaron de diversos objetos no sin antes revolver las ha-

No escribo esto por interés particular, sino porque afectó a otros vecinos. Y debo señalar que la Policía gubernativa acudió rápidamente a mi llamada, comprobando "in situ" el estado de las puertas y cerraduras.

Es preciso que las autoridades reaccionen ante estos actos delictivos para reprimirlos de forma eficiente y tajante, porque son desafueros que antes no ocurrían. Es necesario dar a la ciudad el decoro que anteriormente tuvo y, para eso, es muy conveniente un principio de autoridad fuerte y rotundo que sea respetado.

La Segovia de ayer también tuvo desafueros. Hubo en cierta ocasión gamberros que en el Pinarillo destruyeron árboles y arrasaron cuantos arbores a su paso, pero se castigó a los culpables con ejemplar dureza y no volvieron a suceder tan lamentables episodios.

Quien ama a su ciudad, quiere que sea respetada en todas partes, no sólo en sus casas. Terminaré diciendo que la ética siempre debe resplandecer para que Segovia luzca orgullosa el sello de "Patrimonio de la Humanidad" en sus múltiples aspectos.

Relanzamiento industrial

MANUEL QUINTAN
Vicepresidente regional CSIF

vez se hace más imprescindible e impulsar nuevas líneas de actuación en materia de política industrial.

En esta línea, CSI-CSIF destacaría, dos fenómenos que deben ser asumidos por las administraciones públicas:

1º La creciente importancia del papel de los gobiernos autónomos y administraciones locales en materia de promoción empresarial.

2º La potenciación de planes regionales dirigidos a objetivos de desarrollo en los que debe darse participación a los agentes económicos (empresarios, asociaciones, sindicatos e instituciones tales como universidades, cámaras de comercio, colegios profesionales, etc.).

A nadie le ha extrañado que el crecimiento del paro en nuestro país haya sobrepasado la barrera de los tres millones de desempleados, gracias a la desastrosa política económica que nos está llevando a esta situación.

A estas alturas, tampoco sorprende la falta de responsabilidad y sensibilidad demostrada hacia todos los trabajadores de la nación, fenómeno que en nuestra Comunidad Autónoma se puede agravar si no tenemos voluntad de futuro.

Por este motivo, CSI-CSIF hace un llamamiento a todos los grupos políticos para diseñar un relanzamiento industrial que cada

Aclaración

En el reportaje publicado por nuestro periódico el pasado 15 de diciembre, en el que reproducíamos la entrevista realizada al Sr. López Pérez, se deslizaron involuntariamente algunas imprecisiones que queremos subsanar.

La Universidad Internacional SEK, Sucursal en España, es la entidad que ha presentado ante el MEC el proyecto de creación de una Universidad en Segovia, de acuerdo a los convenios suscritos con la Sociedad Promotora e instituciones segovianas.

Dicha entidad es la cabeza rectora de la Institución Internacional SEK, que además cuenta con otra Universidad en Ecuador, así como centros docentes en Gran Bretaña, España y siete países iberoamericanos.

Con los mismos orígenes y similar filosofía educativa, pero independiente jurídicamente, existe en España la Institución Educativa SEK, que cuenta con varios y conocidos colegios en nuestro país.

El Sr. López Pérez es apoderado general y representante legal de la Universidad Internacional SEK, Sucursal en España.



¿Cuánto cuesta esta sonrisa?

Nadie puede ponerle precio a la felicidad, pero tú puedes cambiar el hambre por sonrisas. Apadrinando a un niño, contribuyes a mejorar sus condiciones de vida y las de su comunidad. Por sólo 70 Pts./día.

Ponte en acción.

Ayuda en Acción

Barquillo, 8
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29

Travesera de Gracia, 8
08021 Barcelona
Tel. (93) 202 11 42

LA FLORESTA 43 46 00
SEGOVIA

El mejor sitio para
BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAMA SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

¡¡OPORTUNIDAD!!

Se venden
FINCAS RUSTICAS
Y URBANAS

— A buen precio —

CON FACILIDADES DE PAGO

Teléfono (923) 29 00 20



Escobar pidió a Peñalosa que se "trasfigurara" con sus acusaciones.



IU pidió la clausura de las obras de la gasolinera del Carmen.

Precinto cautelar de las obras de la gasolinera del Carmen

P.B.

El Ayuntamiento aprobó ayer, con los votos de la oposición, una moción de urgencia presentada por Luis Peñalosa de Izquierda Unida para el precintado cautelar de las obras del bloque de aparcamientos, junto a la gasolinera del barrio del Carmen "sin las necesarias licencias de obras", según defendió Peñalosa.

El portavoz de IU afirmó que la irresponsabilidad en la que ha caído el equipo de Gobierno permitiendo el desarrollo de las obras sin atender al reglamento disciplinar urbanístico, cuya aplicación exigió Peñalosa, se debe a "una práctica de amiguismo, y si no así lo parece, que desprecia el trabajo municipal", más aún cuando, explicó "dos de sus promotores son miembros del PP".

Ramón Escobar admitió que en estos momentos no conoce el expediente de las obras, ni el estado de su tramitación, al igual que desconoce quienes son los constructores y "además me da igual".

El alcalde, en tono cariñoso, aconsejó a Luis Peñalosa que no entrara en acusaciones de este tipo porque "le desfiguran".

El portavoz del PSOE, Francisco Javier Reguera consideró que el hecho de que estas obras estén cerca de su conclusión sin cumplir la reglamentación adecuada es "una infracción urbanística", por lo que los votos socialistas al igual que los del grupo del CDS se sumaron a la moción de IU.

APARCAMIENTOS EN SAN MILLAN

El pleno del Ayuntamiento dio luz verde al pliego de condiciones para la construcción de un aparcamiento en la Avenida Fernández Ladreda, en el que, como ya adelantó este periódico, se ha incluido la plaza donde convergen las calles Escultor Marinas y Los Coches y se exige un estudio previo de factibilidad técnica basado en las condiciones de excavabilidad del subsuelo para garantizar la seguridad de los monumentos más cercanos. Los portavoces de los distintos grupos de la oposición coincidieron en dar su apoyo a este punto ya que no se debe retrasar más su puesta en marcha, según manifestó Reguera, quien además pidió que se le diera un carácter urgente. Asimismo reseñó que en ningún caso ésta es una solución definitiva al problema del tráfico que vive esta zona de la ciudad, por lo que su puesta en marcha no debe dejar en el olvido otras medidas necesarias.

Por otra parte, quedaron fijadas las tarifas para la utilización del aparcamiento en los bajos de la estación de autobuses: 90 pesetas, por cada hora de estacionamiento o fracción y 4.000 pesetas por los abonos nocturnos (entre las 21h. y las 9h.) mensuales.

Las primeras negociaciones apuntan a que el futuro centro de residuos sólidos se ubique en Valseca

El Ayuntamiento solicitará a la Junta que fije la ubicación del nuevo vertedero

El Ayuntamiento aprobó en el pleno celebrado ayer, una moción de urgencia presentada por Izquierda Unida para solicitar a la Junta de Castilla y León que determine de forma definitiva

la ubicación del nuevo vertedero que atienda las necesidades del municipio de Segovia y su zona de influencia. El Ayuntamiento, la Diputación Provincial y la Delegación Territorial

de la Junta, han mantenido unas primeras negociaciones con el Ayuntamiento de Valseca para instalar en este municipio el futuro centro de residuos sólidos.

P.B.

Los temas relacionados con la recogida municipal de basuras y la ubicación de un nuevo vertedero protagonizaron gran parte del pleno municipal desarrollado ayer.

El Consistorio aprobó una moción de urgencia de IU para solicitar a la Junta de Castilla y León que establezca definitivamente la ubicación del futuro vertedero. La propuesta de Luis Peñalosa expresa la inadecuada ubicación del vertedero municipal actual, cercano al matadero municipal y a instalaciones industriales y hosteleras. Para el grupo de IU esta situación queda acentuada con el hecho de que actualmente ha superado su capacidad y no dispone de posibilidades de ampliación.

Peñalosa lamentó que las necesidades de Segovia no entrará dentro de ningún proyecto del Gobierno regional. El comunicado que se cursará a la Junta incluye la solicitud de que se desarrolle el Plan Director de la Región y que el futuro centro de residuos de Segovia cuente con un proyecto para el reciclaje de los residuos urbanos.

Todos los grupos municipales que ofrecieron su colaboración otorgaron su apoyo a la moción de IU por considerar que esta era una necesidad palpable.

Ramón Escobar explicó que "desde hace 5 ó 6 meses se viene trabajando en este tema

y ya se han hablado de varias ubicaciones posibles".

TERRENOS ADECUADOS EN VALSECA

En este sentido tanto Alfonso Estirado, concejal de Urbanismo como Luis Fuentes, vicepresidente de la Diputación, han explicado esta mañana que en estos momentos se están manteniendo varias reuniones de contacto con el Ayuntamiento de Valseca para que sea en esta población donde se ubique el vertedero. "Aunque no hay nada determinado, ha declarado Alfonso Estirado, se está negociando con el alcalde de Valseca para estudiar la posible instalación del vertedero".

Los terrenos sobre los que se está negociando se encuentran ubicados a la salida de este pueblo en dirección a la carretera de Valladolid y están colindantes a una fábrica de ladrillos. La idoneidad de los terrenos es lo que animado a decantarse inicialmente por esta zona. "Se trata de unos terrenos que cuentan con un subsuelo impermeable, que dificulta las filtraciones, además ya hay hechas una serie de excavaciones y un estudio de minas" manifiesta Luis Fuentes, quien a su vez asegura que las conversaciones van por una vía lenta, ya que además de que los terrenos son de propiedad privada, se trata de ir "con calma y no precipitarse".

A lo largo del pleno se debatió la aprobación del proyecto para la instalación de contenedores y papeleras por los distintos barrios de la localidad y dos vehículos uno para lavar los recipientes y otro para su reposición. La propuesta del equipo de gobierno fue aprobada con los votos del CDS y los IU, mientras que el PSOE se abstuvo. Javier Reguera explicó la abstención argumentando que este proyecto carece de un informe definitivo sobre el volumen de residuos producidos en la ciudad. De esta forma consideraba inadecuado apoyar un proyecto que conlleva un incremento del 23 por ciento del coste del servicio de recogida de basuras.

"Carta a los Reyes Magos"

P.B.

En el transcurso del pleno municipal se acordó por unanimidad solicitar al Ministerio de Obras Públicas y Transportes que se establezcan de forma clara y lo antes posible las condiciones generales de los convenios entre la Administración Central, comunidades autónomas y Ayuntamiento de las ciudades catalogadas como Patrimonio Mundial de la UNESCO.

La moción de urgencia presentada por IU está encaminada a facilitar la programación de los proyectos que atiendan a las necesidades más im-

portantes de la ciudad. La solicitud que se cursará al MOPT requiere la aclaración de los criterios objetivos que determinen qué ciudades podrán optar a la firma de los citados convenios.

El alcalde expresó de inmediato su conformidad con esta propuesta que de alguna forma permitirá "ver que sucede después con la "carta a los Reyes Magos" que redactamos cuando solicitamos al MOPT los 25.000 para Segovia". Ramón Escobar considera que una aclaración sobre la postura del Ministerio, tras la serie de declaraciones contradictorias que han venido sur-

giendo en las últimas semanas, facilitará la determinación de las posturas de los distintos ayuntamientos.

Por otra parte, el PSOE presentó dos mociones de urgencia que de igual forma fueron aprobadas. Por un lado se aceptó establecer unas bonificaciones en las ordenanzas fiscales para los vecinos de La Albuera, Mirasierra y Nueva Segovia que compensen del sobrecoste del precio del agua que soportan y por otra, la presentación de una relación de puestos de trabajo del Ayuntamiento.



En la mesa de Segovia se registró una alta participación.

PEÑALOSA

CC OO-UGT se hizo con todos los puestos de la comisión de control de Telefónica

JESUS MARTINEZ CALLE

La candidatura conjunta formada por los sindicatos CC OO y UGT obtuvo una aplastante victoria en las elecciones celebradas ayer en Telefónica para designar a los miembros de la comisión de control del plan de pensiones de la compañía. A pesar de que los comicios tenían un carácter abierto, los doce candidatos presentados por estas dos centrales sindicales resultaron elegidos consiguiendo cada uno de ellos más de 23.000 votos.

Finalmente, siete fueron las listas que concurren a estas elecciones: la ya reseñada, el Sindicato de Empleados de Telefónica (SET), la Unión Telefónica Sindical (UTS), la Confederación General del Trabajo (CGT), Titulados Superiores de Telefónica (TST), Sindicato Gestores de Red de Telefónica (SIGERT) y la coalición USO-ELA-STV.

En la mesa electoral de Segovia se registró una muy alta participación, al emitir su voto 220 de las 252 personas que componían el censo. De los mismos, un total de 216 fueron válidos, cuatro se emitieron en blanco y otros cuatro se dieron por nulos, siendo 2.444 el número de votos a candidatos realizados.

También en el escrutinio específico de la mesa ubicada en Segovia los componentes de la lista de CC OO-UGT consiguieron una aplastante mayoría. Alejandro Álvarez Huelgo, primero de los nombres incluido en la citada candidatura, sumó 172 votos en Segovia y 27.554 a nivel nacional, convirtiéndose en el candidato más votado.

La comisión de control estará formada por los doce representantes de los trabajadores ahora elegidos y por tres personas designadas por la compañía, y será la máxima autoridad a partir de ahora en todo lo relacionado con el plan de pensiones.

Ayer fue presentado en la Academia de Historia y Arte de San Quirce

González Herrero medita sobre la Tierra de Pedraza en su último libro

En su último libro, escrito a la sombra de un enebro, Manuel González Herrero habla de Pedraza y de su Tierra, la que considera una de las comarcas significativas de la Castilla más genuina, serrana, ganadera y forestal. "Una tierra jugosa y diversa, la que los viejos romances cantaban como Castilla la gentil".

AURELIO MARTIN

Con el título *La sombra del enebro. Meditación de la Tierra de Pedraza*, esta obra fue presentada ayer en la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

El autor, como él mismo reconoce, se ocupa de aquello que va en su sentimiento, ya que es una obra en gran parte poética. Está la tierra, el pueblo, el paisaje, la tradición, la cultura, la vida pasada y presente de sus gentes. El memorial de vivos y difuntos.

El libro está pensado sobre la tierra de sus antepasados y escrita a la sombra de un enebro, concebido como el árbol emblemático de Pedraza, "el árbol sagrado de esa tierra" en la que persiste esa vieja Comunidad de Villa y Tierra que engarza la historia, el pasado con el presente, "en el drama que ahora tienen que vivir sus gentes y aldeas, el drama de la soledad de la despoblación".

CONCEJO COMUNERO

Para González Herrero, la comarca de Pedraza es el alfoz de la Comunidad de Villa y Tierra, del concejo comunero que posee un territorio de una belleza excepcional, en orden al paisaje y sus componentes.

"La sierra —dijo—, esa sierra guadarrameña, la cordillera central de la España, esa sierra que constituye un universo maravilloso que es una de las grandes bellezas de la

provincia de Segovia, menos conocida y querida de lo que sería de desear".

"La comarca pedrazana es la cuenca del alto Cega, a diferencia de la Tierra de Sepúlveda que es la cuenca del Duratón. Los ríos definían el territorio de nuestras comunidades y son como las antiguas tribus de nuestros antepasados", agregó.

TIERRA DE PASTORES

"Esta es la tribu de Pedraza —afirmó a este periódico González Herrero— con sus componentes geográfico, geológico, forestal y económico. Tierra de pastores. Toda la vivencia y el dramatismo de la actividad ganadera, sobre todo de la trashumancia, uno de los hechos más tremendos y más importantes del mundo agrario. Ese fenómeno cíclico y biológico... Todos los años, bien entrado el otoño, nuestros antepasados sentían en la sangre la misma comezón que las aves migratorias y se ponían en marcha a lo largo de viejíssimas cañadas, desde los pastos fríos de las altas tierras castellanas, hacia los extremos, hacia Extremadura o el valle de Alcudia, en busca de pastos más amenos".

Según González Herrero, ese hecho de la trashumancia comportó y creó un pueblo diferente. Un pueblo en el que hay una connotación matriarcal, porque la mujer queda



González Herrero.

PEÑALOSA

sola en el pueblo al frente de todas las responsabilidades. Es un pueblo entregado durante, al menos la mitad del año, a la responsabilidad de la mujer.

QUINTA ESENCIA

"Eso conforma un tipo de mujer excepcional. La mujer serrana es la quinta esencia de la mujer castellana y en la cual se dan una serie de vivencias, de fuerzas y vitalidad que no se da en otras mujeres. Este es uno de los aspectos más significativos y más peculiares de la tierra y del pueblo de Pedraza", matizó el autor.

En la presentación, a la que asistió numeroso público, junto con el autor, intervinieron los académicos José María Martín Rodríguez y Antonio Linaje Conde.

Aparece ahorcado un hombre en Bernardos

A.S.

Sobre las 19.30 horas de ayer, apareció ahorcado en Bernardos Fernando Piquero Ocaña, de 46 años, quien según las primeras investigaciones pudo quitarse la vida voluntariamente, aunque el caso lo sigue el Juzgado de Santa María de Nieva. Junto al cadáver, según informa el Gobierno Civil, había unas notas sobre cuestiones sentimentales personales y alusiones injuriosas hacia la Guardia Civil.

Por otra parte, sobre las 10.30 de ayer, la Guardia Civil detectó en el paraje *El Cañuelo*, del término de Otero de Herreros, un rebaño de 670 ovejas, de donde se desprendían fuertes olores, comprobando que había 79 corderos y 48 ovejas muertas, por lo que se dio aviso al veterinario titular y a los servicios de Sanidad de la Junta de Castilla y León para que dictaminen las causas de estas muertes.

Hoy se celebra la XIII edición del campeonato de mus de "EL ADELANTADO DE SEGOVIA"

A.M.

Aunque para algunos es un número *gafe*, lo cierto es que para este periódico, el tradicional campeonato de mus, que alcanza ya la XIII edición, supone cumplir con una vieja tradición de encuentro y confraternización con las agencias de publicidad, tanto de Madrid, como de la capital.

Todo empezó hace trece años, siempre con la inestimable colaboración de la empresa IP, representante publicitaria de EL ADELANTADO en Madrid.

Desde entonces, un día como hoy, publicitarios y directivos del periódico, encabezados por su editor, Carlos Herranz, y por su director, Fernando Ganuza, comparten mesa y mantel en *El Rancho de la Aldegüela*, de Torrecaballeros, y luego, se enfrentan —con guiños incluidos— en unas sesudas partidas de mus.

La jornada, con dulzaina y tamboril incluidas, comienza

con una recepción a los publicitarios que, desde Madrid, se trasladan en autocar, por aquello de que la vuelta es más cómoda.

Tras compartir un aperitivo a base de productos de la tierra, como la manzana, se degusta un típico cordero lechal, a modo de ceremonia previa a lo que será la dura pugna entre "órdagos y envidiosos".

En total, para hoy hay inscritas, de momento, un total de 32 parejas, número que suele aumentar a última hora con la inscripción de los más rezagados.

Aunque lo que importa realmente es pasar un buen rato entre amigos y compañeros, que ya se han tomado este campeonato como algo suyo y mantienen inamovible la fecha en sus agendas, aunque haya que rechazar compromisos más serios, junto con la "honrilla" también se disputan varios trofeos.

Así, recibirán su galardón las parejas ganadoras, tanto de la ca-



PEÑALOSA

El editor, Carlos Herranz, junto a varios ganadores del año pasado.

tegoría A como de la B, y sus respectivas parejas finalistas.

Bien entrada la tarde, se celebra la entrega de trofeos, a la vez que los compañeros de publi-

dad y administración de EL ADELANTADO y los responsables de IP comienzan a preparar la edición del próximo año. Que llega enseñada...

Según la directora provincial de este organismo, Pilar Nieva, la tasa de cobertura osciló en torno al 100%

El presupuesto del INEM se elevó en 1992 a 5.260 millones

El presupuesto del Instituto Nacional de Empleo (INEM) para esta provincia se elevó en 1992 a 5.260 millones de pesetas. La tasa de cobertura de los parados rondó el 100%, frente a la media nacional que es muy inferior, en torno al 70.

JESUS MARTINEZ CALLE

La tasa de cobertura de desempleo en Segovia durante 1992 osciló en torno al 100%, manifestó hoy la directora provincial del INEM, Pilar Nieva, en el transcurso de una rueda de prensa ofrecida esta mañana en el Gobierno Civil de Segovia, y a la que asistieron también el titular del mismo, Antonio Hernández, y el director provincial de Trabajo, Luis Hernanz.

Nieva, quien hizo balance del organismo que ella dirige, destacó que esa tasa de cobertura está muy por encima del porcentaje cubierto a nivel nacional, que es de alrededor del 70%. La directora provincial del INEM calificó de muy positivo el índice de gestión de esta institución en Segovia, pues el reconocimiento de las prestaciones se produce en apenas 15 días, mientras que el cobro de las mismas puede llegar incluso en 25 días.

Como ya informó EL ADELANTADO DE SEGOVIA hace casi dos semanas, la media de personas que se beneficiaron de las prestaciones de desempleo el año pasado fue de 3.700, de las cuales el 60% recibieron ayudas de carácter contributivo y el resto subsidios. El INEM destinó finalmente 3.906 millones al abono de este tipo de prestaciones.

Según Nieva, el organismo de empleo ha hecho un gran esfuerzo durante 1992 para completar



Luis Hernanz, Antonio Hernández y Pilar Nieva en el transcurso de la rueda de prensa.

PEÑALOSA

la red informática local y para que sus oficinas presenten una nueva imagen. Fruto de un acuerdo con el Ayuntamiento de Cuéllar para la cesión de un local municipal por un periodo de 25 años, la oficina del INEM en esa villa cuenta con unas dependencias nuevas, en cuyas obras se han invertido alrededor de 10 millones de pesetas y otros cinco para equipamiento. "Estamos —anunció la directora provincial— en negociaciones con otros organismos para que nos cedan unos locales más adecuados a los que utilizamos ahora en Segovia".

En el aspecto formativo, el INEM programó durante 1992

un total de 90 cursos, de los cuales 65 llegaron a impartirse con un alumnado cercano a 1.000 personas. De los seminarios que pudieron celebrarse, 20 los organizó directamente el organismo de empleo, 18 a través de centros colaboradores, 15 dentro de los llamados planes formativos de trabajadores que se encuentran ya en una empresa y desean reciclarse, y los 12 restantes fueron contratos-programas. Nieva se mostró satisfecha de que, gracias a la intervención del gobernador civil, se pudo realizarse un curso para que los jóvenes que prestaban el servicio militar en Cruz Roja obtuvieran el carnet de conducir de ambulancia con lo que

se solucionó todo el problema suscitado con este tema.

En cuanto al centro de formación de El Espinar, que ha estado en obras durante los dos últimos años, la directora provincial aseguró que va a convertirse en un centro nacional e internacional para que todo lo relacionado con la metodología y didáctica se centre allí. Con este motivo, la Administración ha invertido en su remodelación alrededor de 600 millones de pesetas y tiene previsto gastarse en su equipamiento otros 300. El centro dispone de 100 plazas en régimen de internado y será utilizado también como punto de formación para los funcionarios.

"Un 40% de ofertas sin cubrir"

J.M.

En un momento en el que se habla de crisis, el porcentaje de ofertas de trabajo que no se cubren en esta provincia está entre el 30 y el 40%, comentó la directora provincial del INEM. "Este organismo —había señalado Nieva— no crea puestos de trabajo ni genera paro, sino que pone en concordancia la demanda con la oferta".

Precisamente, la Oficina de Empleo de Segovia ha profundizado durante 1992 en hacer coincidir la oferta con la demanda y en conocer a la perfección ambas. De las encuestas realizadas entre los demandantes de empleo se han obtenido datos muy reveladores, pues en orden al 40% de los que acuden al INEM no buscan realmente un puesto de trabajo, sino que esperan la obtención de posibles ayudas o subsidios. En cuanto a la ocupabilidad de los mismos, es decir, si tienen la formación adecuada para un trabajo determinado, el resultado ha sido también muy clarificador, ya que la mayoría de los aspirantes no contaba con formación alguna. La formación es precisamente una de las grandes preocupaciones del INEM, que el año pasado incidió en los cursos de frío comercial y ebanisterías, ramas que cuentan con más salidas. A primeros de año agentes sociales y Ayuntamiento se reúnen para señalar a la Administración las necesidades de trabajadores que tiene Segovia.

Eliminar trabas burocráticas

A.M.

El presidente del INAP mantiene la teoría de que para tener informado al ciudadano, la Administración tiene que evitar muchas trabas burocráticas. Que la norma sea un marco de relación y no un muro impenetrable y que el comportamiento sea similar para cualquier ciudadano.

"Ese —dijo— es el futuro de esa Administración de eficacia y eficiencia. Ya hay una nueva ley, para que los funcionarios y empleados públicos atiendan más próximamente al ciudadano, se den cuenta que ese ciudadano, además de tener derechos y deberes constitucionales, es un cliente al que hay que atender con calidad. En esa línea es en la que nos tenemos que desenvolver".

Nalda: "La idea de Administración única no encaja en el modelo constitucional español"

AURELIO MARTIN

El presidente del Instituto Nacional de Administración Pública (INAP), José Constantino Nalda, afirmó a este periódico que la idea de administración única que propugna el Partido Popular "no encaja en el modelo constitucional del Estado español, que tiene tres administraciones con sus equilibrios y relaciones".

Nalda, que pronunció ayer por la tarde una conferencia en el Colegio Universitario "Domingo de Soto", añadió que "estas teorías reaganianas o tatcherianas de Estado pequeño y Administración reducida, al final, quienes lo pagan son los ciudadanos que menos tienen".

"A lo largo de la historia —dijo—, el Estado se fue construyendo para ayudar a los que menos tenían, otra cosa es que todos hayamos cometido errores, pero esa es su función fundamental: favorecer a los que menos tienen y discriminar en favor de los débiles".

A juicio de José Constantino Nalda, "si no hay un Estado con la suficiente capacidad para poder actuar en los diversos ámbitos de lo público, estaremos favoreciendo sólo a un determinado grupo de intereses, que no suele ser la mayoría de la población".

DIMENSION SUFICIENTE

"Lo que está perfectamente demostrado es que hay que tener un Estado de dimensión suficiente para que se pueda actuar en los diversos ámbitos en que lo público está representado", agregó. "Otra cosa —matizó Nalda— es que a ese Estado le exijamos que actúe con eficacia y eficiencia, para prestar las mejores atenciones con la máxima calidad a los ciudadanos".

Para el presidente del INAP, que fue presidente de la Junta de Castilla y León durante la etapa de gobierno socialista, "el debate no es el de Estado chico o Estado grande, sino de Estado suficiente, pero con calidad en

sus servicios y con eficacia". Nalda, que en su conferencia se refirió a los cambios que necesita la Administración española para atender las demandas de la sociedad, indicó que ésta es una de las más pequeñas de todo el ámbito de la Comunidad Europea (CE) y de los países desarrollados.

No obstante, consideró que, pese a que el número de funcionarios no es excesivo, la Administración no puede crecer más. "La dimensión, siendo así, con la introducción de nuevas tecnologías y procedimientos, puede ser suficiente para atender las demandas de los ciudadanos. No es preciso que siga engordando, pero no hagamos demagogia, porque la Administración que tenemos es muy reducida".

IMPERIO DE LA LEY

José Constantino Nalda reconoció que, en el proceso histórico, "es verdad que la Administración era de potestades, basada en el imperio de la ley y de la norma. Entonces estaba burocratizada y las relaciones con el ciudadano eran burocráticas, incluso en el sentido peyorativo de la palabra. Ahora vamos a una relación totalmente diferente, mucho más participada, en que el ciudadano esté mucho más informado. Es pasar del ciudadano súbdito al ciudadano informado", aseguró.



Constantino Nalda.

PEÑALOSA

AIRES DE CAMBIO

Su nuevo presidente encarna el progresismo social frente a los conservadores

Los creyentes segovianos, favorables al aperturismo de la Conferencia Episcopal

"La Iglesia debe denunciar los problemas, pero sin medras ni maridajes"

La elección del presidente de la Conferencia Episcopal Española se ha seguido con un inusitado interés en todas las capas de la sociedad. Los medios de comunicación han dedicado amplios espacios a lo que se ha querido ver como continuidad o renovación en la Iglesia.

JOSE M^o MARTIN

Elías Yanes, arzobispo de Zaragoza, fue elegido presidente de la Conferencia Episcopal Española, derrotando en la votación a Ricard María Carles y ocupando el lugar del hasta ahora presidente, Angel Suquía. Sobre el tema hay un amplio abanico de opiniones.

Para Angel García Rivilla, sacerdote, canónigo de la Catedral de Segovia y profesor de Religión, la llegada de monseñor Yanes "sí va a cambiar la línea de la Iglesia con aires nuevos y renovadores. Eso es positivo, porque el Concilio Vaticano II es una mina que la tenemos sin explotar, sobre todo en aspectos como el de que la Iglesia en el mundo de hoy no puede sólo mirar hacia dentro, también hacia fuera".

"Son muchos los problemas que están sin solucionar por enfrentamientos absurdos: educación, hambre, problemas de cultura, paro, marginación... Ahí nos tenemos que embarcar todos".

Hay quien ha querido ver tintes políticos en la nueva elección y en la propia campaña



Monseñor Suquía, felicita a su sucesor monseñor Yanes.

TELEFOTO EFE

electoral, "si bien yo creo que no tiene que ver nada la política con la Iglesia, ya que ésta debe de seguir su camino, sin negarse a denunciar los problemas, pero sin ingerencias ni maridajes, y sí con el compromiso de todos los cristianos".

La dependencia económica de la Iglesia con respecto al Estado puede ser uno de los puntos importantes a tratar desde la nueva imagen de la Conferencia. "La situación económica de la Iglesia en el régimen del general Franco no fue la ideal. De ahí viene que durante todos

estos años se haya presentado como una paga, cuando habría que haber formado y catequizado a nuestros fieles, para que todos contribuyan al sostenimiento de la Iglesia. En esa dependencia económica tiene que llegar un momento en que la Iglesia camine sin la ayuda del Estado. Tendrá que llegar por otra parte, pero no como una especie de deuda, de migajas, de compromiso, no como si la Iglesia estuviera pidiendo una limosna. Hay que llegar a la autofinanciación, a la independencia, por muy largo que sea el camino".

Para el médico estomatólogo Santiago Asenjo, la campaña previa a la elección "ha sido muy tendenciosa y poco adecuada, ya que se ha valorado con políticos hechos que no están dentro de la política. Es una sociedad distinta, jerárquica y por ello no hay que observarla con esos parámetros de izquierda, derecha o de centro. Puede ser que monseñor Yanes tenga una inclinación más social, pero tengo una cuestión muy clara y es que, cuando se elige a una persona por tan amplia mayoría, es que se ha elegido al mejor".

Despedida de Palenzuela

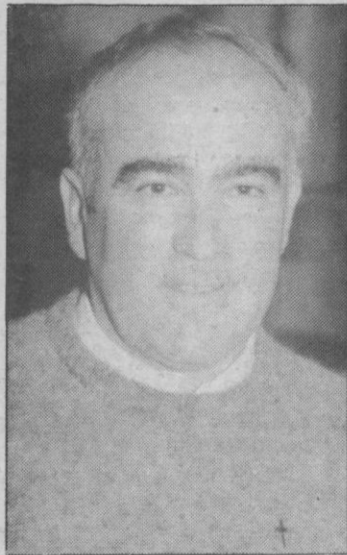
Tras la elección de el arzobispo de Zaragoza, Elías Yanes, como presidente de la Conferencia Episcopal Española, y de Fernando Sebastián Aguilar, titular de la diócesis de Granada, como vicepresidente, el siguiente paso dentro de los órganos de la Conferencia, tenía como principal objetivo consolidar la línea renovadora donde se ubica a los prelados Yanes y Sebastián, consiguiendo el mayor número de secretariados de las comisiones episcopales. El objetivo se cumplió en una gran parte, dejando sólo un veinte por ciento en manos de los denominados obispos conservadores.

De la comisión permanente sale, tras nueve años de un duro trabajo, el obispo de Segovia, Antonio Palenzuela, que ha presidido en ese largo periodo la comisión Doctrina de la Fe. Monseñor Palenzuela no podía ser reelegido dado que el próximo año cumple la edad de jubilación y el mandato lo es por tres.

De las catorce comisiones, tres, Doctrina de la Fe, que preside el obispo de Palencia, Ricardo Blázquez; Patrimonio Cultural, a la que accede Antonio Villaplana, titular de León y Rosendo Álvarez, actual obispo de Almería, para la de Liturgia, se encuentran en manos de los denominados obispos conservadores. Las once restantes, que coinciden con las de mayor peso dentro de la Conferencia, las presiden obispos del sector renovador.

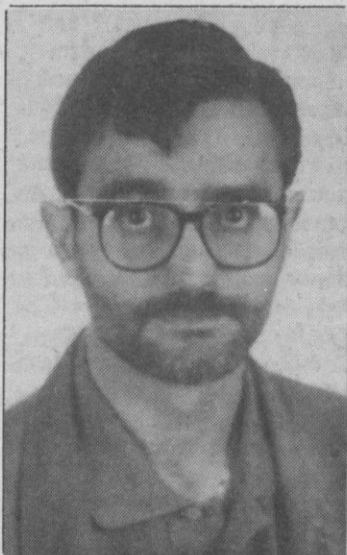
LA VOZ DE LA CALLE

¿Qué opina Vd. sobre la renovación de cargos eclesiásticos?



Angel García Rivilla, sacerdote, Canónigo de la Catedral:

"Creo que es este un buen momento para detectar desde la propia Conferencia cuáles son los signos de los tiempos hoy, tanto en la Iglesia de España como en nuestro mundo. Sin olvidar que somos hombres, que nadie tiene el monopolio de la verdad y que la Iglesia tiene la gran necesidad de ponerse al día".



Santiago Asenjo Holgueras, 34 años. Médico:

"Como cristiano estoy contento de que haya salido por fin un obispo que ha sido elegido casi por unanimidad, lo que significa que la colegialidad es una nota destacable a la hora de valorar un hecho. Muchos obispos no se pueden equivocar y Yanes puede tener un sentido más social dentro de la Iglesia".



Roberto Monjas Agudo, 23 años. Profesor INEF:

"Pese a todo lo que se ha dicho sobre la elección y las campañas que se han llevado a efecto, entiendo que para el verdadero cristiano no debe de significar nada una renovación habida en la Conferencia Episcopal. Eso no quiere decir que en la Iglesia no exista gente aperturista y otros que no lo son tanto".



Demetrio Albornos Peñas, 25 años. Administrativo:

"La verdad, no estoy muy interesado en estas elecciones y si afecta a alguien será a los que estén metidos en el tema. A mí me da igual a quien elijan, si bien será lógico que dependiendo del carácter y su forma de trabajar, la Iglesia lleve una línea u otra. Sin embargo no creo que sea un asunto importante".



PENALOSA

Jesús Isabel Blanco, 45 años. Industrial:

"Por lo que he podido oír sobre el nuevo presidente, parece que éste va a traer vientos aperturistas. Yo creo que en la Conferencia había un freno por la existencia de fuertes personalismos. Sería muy importante que la cúpula de la Iglesia se acercara más a los miembros de base que trabajan en ella".

SAN ILDEFONSO



Estado de la ermita antes de su rehabilitación.

J.C.M.R.

El Patrimonio Nacional está realizando obras de rehabilitación en la ermita

J.C.M.R.

El Patrimonio Nacional está rehabilitando la antigua ermita de San Ildefonso, ubicada dentro de los Jardines Reales.

En ruinas desde hace casi treinta años, su importancia histórica, aunque no tanto arquitectónica ha motivado un proyecto de Patrimonio para recuperar un edificio del que tan sólo restaban los muros perimetrales y una bella espadaña, construida en ladrillo visto, que aún soportaba su campana.

El origen de la pequeña ermita se une a la historia del rey castellano Enrique IV que, a comienzos de la segunda mitad del siglo XV, ordenó levantar en el lugar llamado Casar del Pollo una ermita y casa dedicadas a San Ildefonso, patrón del Real Sitio.

Sobre estos mismos lugares, tres siglos más tarde, una nueva dinastía ordenaría la construcción de un nuevo palacio a imagen de aquel otro francés que viera crecer durante muchos

años al nuevo monarca Felipe V.

El palacio de los primeros representantes de la Casa Borbón en España se construyó sobre la hospedería de los monjes jerónimos, mientras que la ermita que ahora se restaura quedó relegada a un segundo plano dentro de la parte baja de los jardines, junto a la partida de la Reina.

De esta época data la ampliación de la que fue objeto, y que la daría su actual diseño, muy distinto del que pudo tener en el siglo XV. Durante buena parte del siglo XX la ermita siguió abierta al culto. En su altar, presidida por un cuadro que representaba a San Ildefonso recibiendo de la Virgen la casulla, se celebraba misa el día de San Ildefonso, y también los más viejos del lugar recuerdan aún la "misa de la pera", en la que la infanta Isabel de Borbón, "La Chata", hacía ofrenda de dicho fruto, cultivado en una partida de los mismos jardines, a los vecinos del municipio.

VALSAIN

La Confederación Hidrográfica del Duero derriba la vieja depuradora

J.C.M.R.

Los servicios de la Confederación Hidrográfica del Duero procedieron a la demolición de la vieja depuradora de aguas ubicada junto al puente de Valsain, en la margen izquierda del Eresma, una vez que ha entrado en servicio el colector que recogerá las aguas residuales entre esta población y la futura depuradora de La Granja y de San Ildefonso.

Una máquina retroexcavadora procedió la pasada semana al derribo de las diversas instalaciones que hace ahora cerca de quince años se levantaron en la margen izquierda del Eresma, junto a la presa del Olvido, y que como diferentes colectivos e ins-

tituciones locales han venido denunciando nunca llegaron a entrar en funcionamiento, sin que hasta el momento se hayan podido determinar las causas. No obstante, el derribo de toda la edificación, aún permanece la tubería que cruza el paraje en dirección a la desaparecida depuradora por el arroyo del puente de La Pradera.

La demolición, instada por el Ayuntamiento, ha estado motivada por la reciente finalización del colector de aguas residuales entre esta población y la depuradora de aguas residuales de La Granja de San Ildefonso, y que recoge las de Valsain, Nuevo Poblado y La Pradera de Navalhorno.



Los miembros del Centro de Iniciativas Turísticas en la asamblea celebrada el miércoles.

JUAN MARTIN

"El CIT nunca ha estado integrado en este organismo"

El Patronato califica de falsas las declaraciones de Tapia y Santos

El Patronato Provincial de Turismo ha asegurado, en contestación a las manifestaciones efectuadas por dos ex-directivos del Centro de Iniciativas Turísticas (CIT), Ignacio Tapia y Juan Carlos Santos, que en ningún momento este centro ha estado integrado en el patronato y han calificado de tendenciosas y falsas las declaraciones realizadas por Tapia y Santos en las que aseguran que "el error del CIT fue integrarse en el Patronato".

A.S.

En un escrito remitido a esta Redacción el Patronato mantiene que el CIT nunca se ha integrado en este organismo, formado por la Diputación, el Ayuntamiento de Segovia, la Caja de Ahorros, Cámara de Comercio, Federación Empresarial Segoviana y la Agrupación de Industriales Hosteleros.

El organismo provincial de turismo asegura que con fecha de 8 de mayo de 1991, su junta general dirigió un escrito al presidente del CIT en el que se le hacía saber que su integración en el Patronato no sería posible sin una contribución económica, dado que la aportación económica de las entidades consorciadas es obligatoria y esencial. El Patronato continúa diciendo que en este escrito enviado al CIT se les

comunicaba que a las sesiones de la junta general podrían asistir con voz, pero sin voto, "aquellas personas y representantes de instituciones o asociaciones que lleven a cabo actividades en favor del desarrollo y promoción del turismo, por lo que se designaba a Julio Moreno, presidente del CIT, para asistir a las reuniones".

Por otra parte, la afirmación de Ignacio Tapia y Juan Carlos Santos que aseguraban que "el error del CIT fue integrarse en el Patronato" son falsas ya que no hubo integración en absoluto.

En cuanto a la falta de economía para el normal trabajo no es achacable al a la creación del Patronato porque la junta mantiene convocatoria para la concesión de subvenciones a los centros de inicia-

tivas turísticas al margen de las que se conceden a los diversos patronatos. El canal está abierto a las solicitudes que se presenten, pero "naturalmente las mismas han de estar fundamentadas en hechos concretos como es el caso de otros CIT" y a modo de ejemplo, dice el comunicado, mientras que un 70 por ciento de los gastos derivados en la confección de material promocional impreso y audiovisual, el CIT, puede recibir el 90 por ciento del valor de todas las actividades que realice.

En el caso de Santa María del Sil, en León consiguió en 1990 una subvención superior a los seis millones de pesetas, mientras que en la misma época el CIT segoviano se limitó a solicitar 490.000 pesetas.

El comunicado sigue diciendo que durante el mandato de estas personas lo único que conocemos de su gestión es la tumé en las vueltas ciclistas a España y a Francia, con todos los gastos pagados, el 50% con la subvenciones de la Junta y el resto con dinero de nuestro Patronato.

Actividades de difusión cultural

Entre las actividades que llevó a cabo por el Patronato Provincial de Turismo en 1992, destacaron la edición de folletos de imagen especiales para su difusión en la Expó de Sevilla, también se ha continuado la difusión de los atractivos turísticos y culturales de Segovia capital y provincia, con la edición de diversos folletos. Se han realizado colaboraciones publicitarias con diferentes eventos deportivos de difusión, tanto nacional como internacional.

Durante el periodo estival se realizó una campaña publicitaria sobre las actividades

culturales que tuvieron lugar en la capital. Como consecuencia de la llegada a Segovia de la Vuelta Ciclista a España se emitieron dos programas divulgativos en una emisora de radio local.

Entre las actividades de receptivo destacan el convenio con el Ayuntamiento para iluminar los monumentos, en verano se realizó la instalación de la caseta de información turística en la entrada de Madrid, para informar del corte de tráfico por debajo del Acueducto, para más tarde trasladarlo a la Oficina de Santa Columba. En Semana

Santa, se instaló un kiosco de información turística en la plaza de las Sirenas para ofrecer a los visitantes más puntos de atención.

Durante todo el año se han realizado colaboraciones con restaurantes segovianos que han realizado semanas gastronómicas fuera de la provincia.

También se ha estado presente en las ferias turísticas más importantes que se celebran en España, además de atender a grupos y congresos, organizando visitas, recepciones y demostraciones folklóricas.

OLOMBRADA

El Centro San Vicente renueva los cargos de su Junta directiva

ABEL PECHARROMAN

Como ya es costumbre de años anteriores, apenas pasan las fiestas del patrón San Vicente, los socios del centro se reunieron en asamblea para mediante votación renovar los cargos que durante el año 1993 han de regir la marcha de dicho centro.

Desde que funciona el centro, fue siempre elegido por clara mayoría para el cargo de presidente de la junta directiva Florencio Rojo Acebes. Este año, ha vuelto a salir reelegido sacando 21 votos más que el más próximo candidato.

La nueva junta directiva queda formada por los siguientes miembros:

Florencio Rojo Acebes, 29 votos; Medardo Acebes Acebes, 8; Fausto Gozalo Valentín, 6; José de Benito García, 2; Marcelo Valentín Muñoz, 2.

Nos comenta Florencio Rojo, que su deseo era no ser elegido este año, dando así opción a otros candidatos.

A pesar de eso, la insistencia de los socios y luego los votos, han hecho que un año más siga de presidente, y como él dice: "tiraremos un año más".

En la iglesia del pueblo, se va a instalar la calefacción. La junta del centro trató en sesión dar de sus fondos una cantidad para ayuda de los gastos que se originen. Acordaron se diesen 150.000 pesetas, lo cual se hizo saber a los socios en asamblea plenaria para conocer también su opinión, siendo por unanimidad conformes con lo que la junta había acordado.

Aseguran que tras la "marcha verde" existe un trasfondo político

COAG y Jóvenes Agricultores acusan a ASAJA de usurpador

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) y la asociación Jóvenes Agricultores acusan a ASAJA de usurpar la marcha verde y de existir un trasfondo político en la convocatoria unilateral.

CONSUELO HERRERO

En el transcurso de una rueda de prensa celebrada esta mañana, Bautista Valentín Arranz, miembro de la comisión permanente de COAG en Segovia, aseguró que su "asociación tenía desde hace más de un año concebida esta marcha de los agricultores, pero por circunstancias de organización ya que la coordinadora está disgregada por todo el territorio español, ha habido dificultades para convocar esta marcha multitudinaria".

"Entendemos que ASAJA nos ha hurtado, usurpado, de alguna manera esta movilización. Creemos que la unidad de acción la rompe quien convoca unilateralmente una marcha de estas características. Pensamos que hay un trasfondo político en todo ello, dado que estamos en una situación de precampaña electoral".

COAG y Jóvenes Agricultores acusan a ASAJA de estar involucrada en la CEOE y consideran atrevida la propuesta de José María Cuevas de lanzar al sector agrario en contra de los intereses del Gobierno. Por su parte, Francisco Javier Herrero, miembro también de la comisión de COAG en Segovia, manifestó que la coordinadora no va a ir a la "marcha



Bautista Valentín Arranz y Jesús Muñoz en la rueda de prensa.

verde", "porque ha sido convocada al margen de los agricultores. ASAJA no ha mantenido ninguna asamblea informativa con los agricultores, lo está haciendo todo desde los medios de comunicación, y no saben que piensa la gente del campo sobre la ruptura de la unidad de acción. Desde COAG se ha intentado llevar a cabo esta unidad de acción, pero ASAJA en todo momento se ha negado".

"Ellos han dicho que las condiciones estaban ya establecidas—aseguró Herrero—y la marcha convocada y que

si queríamos ir como invitados de piedra, siempre bailando al son que ellos tocasen, podíamos ir. Entendemos que esta actitud es ir contra la unidad de acción y que no exista unidad en el campo". "Pensamos que hay dirigentes de ASAJA que se están posicionando dentro del PP para en las próximas elecciones ocupar un puesto en las listas y tener opción a obtener un cargo".

Herrero aseguró que esta situación les estaba llevando a plantear posicionamientos de fuerza "para demostrar el poder que tienen y así conseguir un mejor puesto".

Movilizaciones paralelas

C.H.

Jesús Muñoz Martín, presidente de Jóvenes Agricultores en Segovia calificó de vergonzoso que se manipule a la gente, en alusión a ASAJA, "para salir a este tipo de movidas, la "marcha verde", que tienen más de político que de otra cosa".

Muñoz manifestó que ASAJA, al contrario de COAG y Jóvenes Agricultores, no es una organización agraria independiente, "ya que tiene diputados en las Cortes de Castilla y León y no sólo se conforma con esto sino que hay algunos líderes que aspiran a más".

COAG y Jóvenes Agricultores han previsto movilizaciones paralelas a la "marcha verde" de ASAJA, que transcurrirán en las capitales de cada región, entre las que se encuentran encierros en Valladolid y alguna acción puntual, aún sin determinar la fecha, pero que pueden transcurrir en carreteras. Estas dos organizaciones hacen dos llamamientos a todos los agricultores "para que a partir de ahora, y sobre todo los días de las movilizaciones pregunten o increpen a sus organizaciones para ver que se está haciendo realmente por el sector". "Entendemos que los agricultores deben apretar a sus organizaciones para que vayan juntas, para que haya unidad en el campo. Pensamos que la unidad de los agricultores y las organizaciones es la única forma de arontar y presionar ante el futuro tan incierto que se no avecina, con la reforma de la PAC y el mercado único".

EDICTO

DON EDUARDO SAIZ LEÑERO, MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION Nº 1 DE SEGOVIA.

HACE SABER: Que en este Juzgado y bajo el nº 349/92 se tramita el juicio universal de quiebra de la Sociedad Anónima GIL VARGAS, con domicilio social en esta Ciudad, calle Los Vargas, nº 11, (hoy 13) dedicada al comercio de fábrica de loza, autos en los que con fecha 3 de noviembre de 1992 se ha dictado auto por el que se declara en estado de quiebra a la citada entidad mercantil, y se acuerda dar publicidad a la misma, y que ha quedado inhabilitado el quebrado para la administración de sus bienes, con prohibición de que nadie haga pagos ni entregas de efectos al mismo, sino al Depositario de la quiebra, bajo pena de no descargar su obligación, así como también la prevención a todas las personas que tengan pertenencia del quebrado las pongan de manifiesto al Comisario.

Se ha decretado igualmente la acumulación al presente juicio universal de todos los pleitos y ejecuciones contra la Sociedad Gil Vargas, salvo los legalmente excluidos así como la retención de la correspondencia y la retroacción por ahora y sin perjuicio de tercero a la fecha de 3 de noviembre de 1990.

Y para que sirva de general conocimiento, libro el presente en Segovia a diez de febrero de mil novecientos noventa y tres.

EL MAGISTRADO JUEZ

EL SECRETARIO

La Junta asegura que por razones de celeridad un funcionario ocupó dos puestos de trabajo

A.S.

La Consejería de Presidencia y Administración Territorial, en contestación a la pregunta formulada por el procurador Angel F. García Cantalejo sobre la ocupación simultánea de dos puestos de trabajo por un mismo funcionario en la Delegación Territorial de Segovia, dice que el mencionado funcionario tiene adjudicado por concurso el puesto de trabajo de jefe del Servicio Territorial de Economía en Segovia, pero desempeña en la actualidad el de secretario Territorial en virtud de Resolución de Comisión de Servicio de Carácter temporal, al amparo del artículo cuarto del Real Decreto 730/1986 de 11 de abril, de Situación Administrativa de los funcionarios, figura ésta recogida en la legislación por el Reglamento de Provisión de Puestos de Trabajo aprobado por decreto 73/22 de abril.

Por motivos de celeridad y eficacia en el funcionamiento de la Administración, sigue dicien-

do el comunicado de la Junta, y conforme con lo dispuesto en el artículo primero del decreto 226/1988 del siete de diciembre y con la finalidad de lograr la coordinación entre los distintos servicios territoriales en Segovia y en tanto se seleccionaba la persona más idónea para desempeño de la Jefatura del Servicio Territorial de Economía, se justifica que un mismo funcionario haya desempeñado dos puestos de trabajo por acumulación de funciones durante el periodo de tiempo que media entre el 17 de febrero y el 2 de noviembre de 1992, fecha que se acordó la Comisión de Servicios para cubrir el segundo de los puestos de trabajo indicados.

INGRESOS DEL FUNCIONARIO

Por otra parte los ingresos del funcionario referido desde el 31 de octubre de 1991 hasta el 31 de octubre de 1992 son los de uno de los puestos de trabajo desempeñado siendo un total de



Angel García Cantalejo. PEÑALOSA

423.794 pesetas en el año 91 y 447.955 en el 92 sobre los conceptos de sueldo, trienios, destino, específico, mayor jornada, producción compensatoria.

El presidente del CES considera escaso su presupuesto

Valladolid. (Ical).— El presidente del Consejo Económico y Social de Castilla y León, José Manuel García-Verdugo, asumió como positiva la crítica realizada por todos los grupos parlamentarios en la Comisión de Economía de las Cortes regionales sobre la escasa actividad desarrollada por este órgano durante 1992.

Por otra parte, el presidente del CES pidió más apoyo a las instituciones de la región y calificó de restrictivo el presupuesto aprobado por la Junta para el CES. García Verdugo compareció ante la Comisión de Economía de las Cortes a petición del PSOE para explicar las actividades del CES en 1992 y la previsión de actuaciones para el 93, así como la ejecución del presupuesto del CES en 1992.

García Verdugo argumentó que el presupuesto de que dispone el CES para 1993 es de 107 millones —frente a los 101 millones de 1992— resulta "restrictivo e insuficiente" para el desarrollo de las funciones de este órgano consultivo. Las críticas a la gestión del CES en el apartado presupuestario fueron también unánimes por parte del PSOE, PP y CDS.

El portavoz del Grupo Socialista en la Comisión de Economía, Juan Antonio Lorenzo, expuso la necesidad de reconvertir las actuaciones del CES y su gestión presupuestaria ya que no se puede considerar escaso un presupuesto que dedica gran parte de sus fondos al pago de alquileres y gastos corrientes. Según Lorenzo "ese 30% del presupuesto del CES es de libre disposición del presidente".

Monográfico conmemorativo del aniversario del Estatuto

Valladolid. (Ical).— Los periódicos del grupo Ical publicarán mañana sábado un suplemento monográfico dedicado a conmemorar el décimo aniversario de la aprobación del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, como adelanto de los actos organizados por las Cortes regionales para el jueves 25 de febrero.

El monográfico, número 19 de los editados por Ical, consta de 16 páginas en las que se desgana tanto la historia de la autonomía como su evolución, y tendrá la circulación habitual, alrededor de cien mil ejemplares que son leídos por medio millón de lectores.

El suplemento se abre con un artículo de opinión del ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguigaray. El monográfico Ical será el primero editado en 1993.

Las subvenciones de la CE supondrían un importe de 734 millones

La Consejería de Medio Ambiente presenta 12 proyectos

El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, dio a conocer en las Cortes los trabajos redactados para el reglamento LIFE que representan el 40 por ciento de los proyectos remitidos por España susceptibles de ser financiados por la CE. La Consejería ha presentado 12 proyectos que suman un importe de 734 millones.

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León ha presentado el 40 por ciento de los proyectos remitidos por España de carácter ecológico susceptibles de ser financiados por la Comunidad Europea desde su reglamento LIFE, según dio a conocer Francisco Jambrina en la Comisión de las Cortes regionales. También informó a los grupos parlamentarios de los trámites seguidos para obtener subvención para los agricultores de los ecosistemas avutarderos.

El consejero explicó que su departamento ha presentado en Bruselas 12 proyectos que suman un importe total de 734 millones de pesetas, que si son subvencionados por la CE obligarían a la Junta a desembolsar 393 millones de pesetas. Los proyectos se ajustan al reglamento LIFE aprobado el pasado 21 de mayo de 1992, que ha sido dotado de 400 millones de ecus (56.000 millones de pesetas) para subvencionar en los próximos cinco años proyectos medioambientales.

TRES TIPOS

LIFE-naturaleza para la protección de hábitats o poblaciones en peligro de extinción (con subvenciones de hasta un 75 por ciento); LIFE-protección medioambiental, para proyectos que reduzcan

la contaminación; y una línea de ayudas de educación ambiental.

Los 12 proyectos de la Junta pertenecen a LIFE-naturaleza, aspecto donde Castilla y León tiene más posibilidades de recibir subvenciones. Los trabajos redactados por Medio Ambiente hacen referencia a la elaboración del primer Atlas de Flora de la región; los programas de protección del águila perdicera y del cernícalo primilla en toda la Comunidad Autónoma; en Avila, el programa de manejo de la avutarda y de protección del buitre negro; en Segovia, un plan de gestión de la zona de especial protección (ZEPA) de las hoces del río Duratón; en Salamanca, los relativos a la protección de las aves de Las Batuecas y a la recuperación del lince y la cigüeña negra; en Zamora, la protección del ZEPA de Villafáfila y la recuperación del lince y la cigüeña negra; en Valladolid, el programa para el desarrollo de la ZEPA de las riberas de Castromojo y el de manejo de las ardeidas coloniales.

Además, la Junta ha tramitado el proyecto de la Asociación Salmantina de Agricultura de Montaña para la conservación del hábitat de las sierras de Béjar y Francia y el elaborado por el Fondo Patrimonio Natural Europeo para la recuperación del hábitat en el entorno de la Cañada Real



Francisco Jambrina. ARCHIVO

de la Plata. En su intervención, Francisco Jambrina relativizó las ayudas del LIFE, que calificó de "escasas" al suponer sólo 140 millones de ecus los dos primeros años, y comunicó que la Junta ha redactado dos proyectos para la línea de ayudas LIFE-protección medioambiental, cuyo plazo de presentación concluye el 31 de marzo, con el objetivo de recibir subvenciones para el tratamiento de residuos ganaderos y para recuperar suelo contaminado por residuos industriales.

Aunque agradeció al apoyo del MAPA, recordó la importancia de que el Gobierno central co-financie las actuaciones medioambientales.

La CE investigará sobre las subvenciones

Valladolid. (Ical).— La Comunidad Europea solicitará al Gobierno español información sobre las subvenciones de la Consejería de Medio Ambiente a distintas empresas de la Comunidad Autónoma que realizaron actuaciones encaminadas a mejorar la calidad ambiental, tras recibir una denuncia por una posible infracción a la libre competencia empresarial remitida por el Colectivo Ecologista y Social de Castilla y León.

La Consejería subvencionó con 150 millones en 1992 y 45 más para 1993 a 14 empresas ubicadas en la región que acometieron mejoras en sus instalaciones, en su mayoría plantas depuradoras de agua, para mejorar la calidad ambiental de su entorno. Las subvenciones fueron entregadas el pasado 9 de diciembre. La CE, en una carta remitida al colectivo, afirma que no estaba informada de la concesión de las ayudas y pensaba pedir al Gobierno español información "para que comuniquen las alegaciones oportunas a la luz de las cuales se dictaminará la compatibilidad o no de dichas medidas de apoyo con las disposiciones comunitarias en materia de ayudas de Estado".

Por otra parte, el Colectivo Ecologista y Social ha denunciado la dejación de la Administración central y autonómica y las municipales en materia de control de almacenamiento de productos químicos que son "bombas de relojería multifuncionales que cualquier descuido, negligencia o accidente".

Las Cortes acordaron incluir la proposición de creación del Defensor del Pueblo

Valladolid. (Ical).— La Mesa de las Cortes regionales acordó incluir en el Pleno extraordinario del décimo aniversario del Estatuto la proposición de ley para la creación del "Defensor del Pueblo en Castilla y León". La proposición fue presentada en el Registro de la Cámara el pasado 16 por todos los grupos parlamentarios.

La iniciativa para la creación en Castilla y León de esta figura encargada de la defensa de los ciudadanos será debatida en el Pleno extraordinario que se celebrará el día 25 de febrero en la iglesia de San Pablo de Valladolid, dentro de los actos programados con motivo del décimo aniversario de la promulgación del Estatuto de Autonomía. En la exposición de motivos de la proposición no de ley se recuerda que la creación en las comunidades autónomas de esta nueva figura está prevista en la ley orgánica del 81 por la que se creó el

Defensor del Pueblo, con el fin de velar por el cumplimiento de los derechos fundamentales recogidos en el Título I de la Carta Magna y de supervisar la actuación de la Administración.

El "Defensor del Pueblo" es una figura que ya existe en otras comunidades autónomas, bajo denominaciones distintas, entre ellas "Síndico de los Agravios" en Cataluña y Valencia, "Justicia Mayor" en Aragón, "Valedor do Povo" en Galicia, "Diputado del Común" en Canarias y "Ararteko" en Euskadi.

Las competencias del "Defensor del Pueblo de Castilla y León" —que podría recibir otro nombre enraizado con las instituciones medievales castellanas y leonesas— serán fijadas en el proyecto que remitirá la Junta, si bien no diferirán de las que tiene en las demás comunidades autónomas. La creación de esta figura fue uno de los compromisos del presidente de la Junta.

Posada pide una tregua en el proceso autonómico para integrar las competencias

Valladolid. (Ical).— El senador del PP y ex presidente de la Junta, Jesús Posada, pidió ayer en Valladolid una "tregua" en el proceso autonómico hasta el final de esta legislatura, de forma que se integren y desarrollen las competencias asumidas hasta la fecha. Posada pidió también que el pacto autonómico no sea usado "como arma política entre sus firmantes, porque no se puede renunciar al futuro pero tampoco reabrir la guerra".

El senador explicó que el pacto es un "gran paso adelante que significó el fin de muchos enfrentamientos, aunque no es definitivo porque quedan contenidos importantes". Para ello propuso plantearse la reforma del Estatuto de Autonomía en la próxima legislatura "para ver qué puede hacerse en beneficio del desarrollo competencial de la región".

El también ex presidente de la Junta, Demetrio Madrid, afirmó

por su parte que autonomía es independencia financiera y corresponsabilidad fiscal, de ahí que la clase política debe entender que "descentralizar es poner los centros de decisión más cerca del ciudadano, porque si no estaríamos en ciencia ficción". Demetrio Madrid manifestó que el consenso había sido bueno en la Constitución Española y en las leyes orgánicas posteriores, y que por eso era normal volver a él en el complicado proceso autonómico.

Tanto PP como PSOE rechazaron las críticas del procurador centrista Daniel de Fernando referidas a que ambas formaciones no habían defendido los intereses de Castilla y León a la hora de firmar el pacto, y señalaron que la ampliación de competencias era clara muestra de su interés. Por su parte el procurador Tomás Burgos señaló que la vía autonomista elegida había formado un "Estado inacabado".

Según la macroencuesta, el PSOE pierde 20 escaños y el Partido Popular se sitúa a 5 puntos

EL PP considera que sería la primera fuerza política si el sondeo del CIS se actualizara

El Partido Popular estima que la macroencuesta del CIS está "desfasada" debido a que se realizó en noviembre, antes del XI Congreso del PP y que se conocieran los últimos datos sobre el desempleo, dijo a Efe un portavoz del PP. "Cualquier interpretación de la encuesta eliminando el sesgo, situaría al PP como primera fuerza en intención de voto" según el portavoz.

Madrid.—La dirección del PP estima que en noviembre, cuando se hizo la macroencuesta del CIS, su formación ya tenía más escaños de los que se han hecho públicos ayer y el PSOE tenía menos.

En la sede del PP se estima que aunque los datos conocidos ahora "valen poco", la asignación que se le hace de escaños —127— a la formación que preside Aznar "está muy bien". El vicesecretario general de electoral del PP, Javier Arenas, dijo ayer que su partido "lamenta profundamente que el Gobierno y el PSOE hagan uso partidista de esta institución, que está subvencionada con fondos públicos".

Para el vicesecretario popular, desde que se realizó la macroencuesta en el mes de noviembre "han cambiado mucho las cosas" en la intención de voto, debido al crecimiento del paro y al éxito del XI Congreso de su partido.

RECUERDO

"La aplicación de resultados está hecha sobre el recuer-

DISTRIBUCION DE ESCAÑOS EN CASTILLA Y LEON

AVILA			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	1	1	1
Estimación	1	2	0
Diferencia	0	+1	-1

BURGOS			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	2	2	-
Estimación	1	3	-
Diferencia	-1	+1	-

LEON			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	3	2	-
Estimación	2	3	-
Diferencia	-1	+1	-

PALENCIA			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	1	2	-
Estimación	1	2	-
Diferencia	0	0	-

SALAMANCA			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	2	2	-
Estimación	1	3	-
Diferencia	-1	+1	-

SEGOVIA			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	1	2	-
Estimación	1	2	-
Diferencia	0	0	-

SORIA			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	1	2	-
Estimación	1	2	-
Diferencia	0	0	-

VALLADOLID			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	2	3	-
Estimación	2	3	-
Diferencia	0	0	-

ZAMORA			
	PSOE	PP	CDS
En el 89	1	2	-
Estimación	2	1	-
Diferencia	+1	-1	-

do de voto, que está sesgado a la izquierda", dijo Arenas, quien afirmó que "cualquier interpretación de la encuesta eliminando el sesgo, situaría al PP como primera fuerza en intención de voto".

El vicesecretario del PP expresó en nombre de su partido "la queja más absoluta" y pidió al Gobierno "que no nos tome más el pelo". Las previsiones electorales de la macroencuesta del CIS entre otros datos, otorga 155 escaños al PSOE, 127 al Partido Popular y 28 a Izquierda Unida.

Los resultados del estudio señalan asimismo que Convergencia i Unió lograría 18 escaños en el Congreso (los que

tiene ahora); el PNV, 6 escaños (sube uno) y el CDS uno (ahora tiene catorce). Otras fuerzas políticas que lograrían representación parlamentaria son: HB, que mantendría sus cuatro diputados, Partido Andalucista, con tres; Agrupaciones Independientes de Canarias, dos; Esquerra Republicana de Cataluña, uno; Eusko Alkartasuna, dos; Unión Valenciana, dos, y Partido Aragonés, uno.

VEINTE ESCAÑOS

Estos resultados supondrían que el PSOE perdería veinte escaños, los mismos que avanzaría el PP con respecto a las elecciones de 1989.

El avance más significativo proporcionalmente lo experimentarían IU, que pasaría de los 17 actuales a 28. La encuesta del CIS, fue realizada con 27.000 entrevistas entre los días 4 y 28 de noviembre del pasado año y cifra la abstención en un 30,5 por ciento, cuatro décimas más que en los comicios de octubre de 1989.

Entre las reacciones suscitadas figura la del portavoz del Grupo Socialista, Eduardo Martín Toval, quien subrayó que existe una "sustancial distancia" entre los dos partidos mayoritarios, y afirmó que los 155 escaños que le atribuye al PSOE "son una mayoría suficiente para gobernar".

Los trabajadores de fertilizantes cortan el tráfico en Cartagena

Cartagena (Efe).— Trabajadores del sector de fertilizantes cortaron hoy el tráfico en las carreteras de acceso a las factorías de Fesa, Enfersa y Asur, de Cartagena, en las que la práctica totalidad de sus mil empleados secundan el segundo día de huelga convocada a nivel nacional contra los expedientes de extinción de contratos de trabajo y cierres presentados por Ercros.

El corte del tráfico, con la quema de neumáticos y otros objetos en la calzada, se inició poco después de las seis y media de la mañana y se prolongó hasta poco antes de las diez, en la carretera nacional 332, de Cartagena a Alicante, y en la que desde ésta se dirige al valle de Escombres.

El tráfico, según indicaron a Efe fuentes de la Guardia Civil, ha quedado restablecido con normalidad en ambas carreteras a media mañana.

Fuentes sindicales aseguraron que el paro de las actividades en las tres factorías cartageneras "es prácticamente total", al igual que sucedió ayer en el primero de los tres días de huelga convocados en el sector.

Los dirigentes sindicales se trasladaron esta mañana a Murcia para asistir a una reunión con representantes de la Delegación del Gobierno y del Ejecutivo Autónomo, que tiene como objetivo buscar una solución que no suponga la pérdida de puestos de trabajo en Cartagena.

El plan de viabilidad presentado por Ercros supone para Cartagena la extinción de 540 puestos de trabajo y el cierre de las factorías de Fesa y Enfersa.

La Bolsa de Madrid

TENDENCIA A LA BAJA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,26 y quedó situado en 233,25 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió hoy con una tendencia a la baja y recortes en los precios de la mayoría de los valores, que supusieron la pérdida del ligero avance logrado en el cierre de la sesión anterior.

La ligera subida del precio de la intervención diaria del Banco de España en el mercado interbancario para frenar la presión de la peseta y la situación de la divisa española han enfriado la actividad de los mercados de valores españoles, en donde predominó la apatía y la escasez de negocio.

Casi todos los grupos registraron pérdidas.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Aparcamientos, Subterráneos baja 2, Iberpistas sube 0,50 y Saba baja 15.
- En Comunicaciones, Antena 3 hace posición dinero a 650.
- En Alimentación, Aceprosa baja 2.
- En Inmobiliarias, del Sur sube 5.
- En Químicas, Celtia baja 5.
- En Mineras, Acenor baja 1.
- En Energía, Ponferrada baja 1.
- En Metal Mecánica, Lingotes sube 5, Interclisa baja 2.
- En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Ucem y Mercapital bajan 1, Intra 0,75, Española de Inversiones sube 5 y Movinversora 15.
- En Otras Industrias Manufactureras, Vidrieras Leonesas y Prim bajan 5.
- En Otros Servicios, Esfinge sube 10.
- Los valores no reseñados, repiten cambio.

BREVES

La Policía expondrá al público a partir del próximo día 22 joyas por valor de 250 millones de pesetas procedentes de robos, que fueron intervinidas en diversas operaciones policiales en Cataluña en 1991 y 1992, con la finalidad de que sus propietarios puedan volver a recuperarlas. La exposición, que tendrá lugar en las dependencias de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona, contendrá sólo la mitad de las 6.500 piezas recuperadas, que serán distribuidas en 76 lotes.

El presidente de Iniciativa per Catalunya, Rafael Ribó, expresó sus dudas sobre la posibilidad de un pacto entre IU y el PSOE porque "aunque los socialistas hacen amagos de girar su mirada hacia la izquierda, cualquier movimiento en este sentido les costaría una desbandada del voto centrista". Ribó dijo que es más plausible que el PSOE decida pactar con los nacionalistas catalanes y vascos, y que éstos se inclinen por apoyar la política gubernamental desde el Congreso.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN NAVA DE LA ASUNCION

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

- Nave para garaje de camiones, P.K. 12,700 de la Ctra. Santa María de Nieva a Olmedo (en la parte correspondiente entre Nava de la Asunción y Santiuste de San Juan Bautista), en el suelo no urbanizable, de ese término municipal, promovido por D^a Carmen Marugán Arranz.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, c/ Infanta Isabel, n.º 16, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossio.

Con la oposición del Partido Popular y Convergencia y Unión

El Congreso aprobó el Proyecto de Ley de Huelga

El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer el Proyecto de Ley de Huelga, pactado por el PSOE con los sindicatos, con los votos en contra del Partido Popular y de Convergencia y Unión, y con la abstención de los diputados del Grupo Vasco.

Madrid (Efe).— La mayoría socialista sólo aceptó una enmienda del diputado del grupo mixto, Carlos Revilla, e introdujo seis transaccionales de carácter técnico que no modifican los aspectos sustanciales del texto.

Los portavoces de todos los grupos, excepto los del Partido Socialista Obrero Español e Izquierda Unida, coincidieron en criticar el procedimiento elegido por el Gobierno para la tramitación del Proyecto de Ley, y, aunque consideraron positiva la negociación y el consenso con los sindicatos, denunciaron que ésta se haya hecho una vez aprobado el primer texto del Gobierno.

Por su parte, el titular del Ministerio de Obras Públicas y Turismo (MOPT), José Borrell, defendió ayer un esfuerzo inversor del 5 por ciento para los próximos años como una de las fórmulas en la lucha contra el desempleo.

Así lo expresó el ministro en el curso de una rueda de

prensa con otros dirigentes socialistas, de la ejecutiva del PSOE y de las federaciones territoriales, con quienes estudió esta tarde el Plan Hidrológico Nacional.

"La inversión contribuye a crear puestos de trabajo, pero toda inversión debe ser financiada, o con recursos corrientes o con sistemas impositivos. Sin que se rompan los equilibrios financieros básicos", dijo Borrell al responder a una pregunta sobre los planteamientos del Partido Popular en este sentido.

SOLUCIONES MILAGROSAS

En ese contexto, criticó a quienes proponen "soluciones milagrosas carentes de rigor" y resaltó que "si este país mantiene el esfuerzo inversor en un 5 por ciento respecto al PIB, no tendremos necesidad de hacer equilibrios en la cuerda floja. Este debe ser un esfuerzo constante y permanente".

Al hacer estas considera-



José Borrell. TELEFOTO EFE

ciones, Borrell señaló que el Gobierno destina 3.000 millones de pesetas diarios en viviendas, posibilita dos kilómetros de autovía al día y pone en servicio otro más cada jornada.

"Hay que mantener la cabeza fría y no hacer disparates, y contrarrestar el ambiente de pesimismo que no tiene toda la justificación que se le quiere dar", agregó.

Elías Yanes: "El Gobierno ha puesto dificultades para el diálogo con la Iglesia"

Madrid (Efe).— El arzobispo de Zaragoza y nuevo presidente de la Conferencia Episcopal Española, Elías Yanes, dijo hoy en declaraciones a Efe que el Gobierno ha puesto dificultades para que su diálogo con la Iglesia no haya llegado a buen término y señaló que en España existe un Estado "que invade excesivamente el protagonismo de la sociedad".

Elías Yanes rechazó los calificativos de "progresista y conservador" con los que se ha definido estos días a los dos sectores que han pugnado por hacerse con el control de la Conferencia Episcopal.

"Es normal —dijo— que haya diferencias entre nosotros, según el temperamento, el tipo de formación de cada uno, su experiencia pastoral, si se ha estado en ambientes obreros o asociaciones piadosas, el tipo de diócesis en la que se trabaja. Son un conjunto de elementos que nada tienen que ver con el fácil recurso a conservadores o progresistas".

Juan XXIII y Pablo VI "han sido pontífices extraordinarios de los que he aprendido mucho", dijo, aunque también se refirió a "la extraordinaria coherencia y formación" del actual pontífice. "Todos nosotros hemos sido educados en la mentalidad doctrinal y pastoral del Concilio Vaticano II", puntualizó.

Respecto a las relaciones con el Gobierno, Elías Yanes recordó que son el artículo 16 de la Constitución, en el que se reconoce a la Iglesia Católica y se señala una "expresa voluntad" de mantener formulas de colaboración con ella, así como los acuerdos con la Santa Sede, firmados en 1979, "los caminos en los cuales tenemos que movernos".

ASUNTOS PENDIENTE

Recordó que en el desarrollo de estos acuerdos, al principio con la UCD y después con el PSOE, "se avanzó mucho, pero quedaban muchos asuntos pendientes. Yo he sido —aseguró— de los que tenían una gran esperanza en que, a pesar de los cambios políticos, iba a ser posible un entendimiento, pero esa esperanza se ha ido limitando cada vez más y yo me he sentido defraudado".

Por otro lado, el obispo de Sigüenza-Guadalajara, José Sánchez González, fue elegido ayer nuevo secretario general de la Conferencia Episcopal por la Asamblea Plenaria del Episcopado, reunida esta semana en Madrid. Sánchez González, quien no formaba parte de la terna formada ayer por la Comisión Permanente del Episcopado para optar a este cargo, fue presentado por diez obispos y obtuvo 38 votos de un total de 74.

El etarra "Peixoto", procesado por la jueza Le Vert

París (Efe).— La jueza parisiense Laurence Le Vert, encargada del sumario sobre la fábrica de armas de ETA hallada en Bidart, procesó, a última hora de ayer jueves a José Manuel Pagoaga Gallestegui, "Peixoto" por "asociación de malhechores" y a otras tres presuntas militantes de la banda armada.

Se trata de Eliane Etcheverry Gallarraga, esposa del presunto activista Juan Manuel Galarra, "Zaldibi", arrestado en la misma operación policial pero puesto en libertad, de Marie Thérèse Betelu, y de Itziar Imaz Elguizábal, esposa del dirigente

histórico de ETA José Luis Arrieta Zubimendi, también procesadas las por "asociación de malhechores".

Una delegación de representantes de la coalición Herri Batasuna (brazo político de ETA), integrada por el eurodiputado Kamelo Landa, el senador Jose Luis Elcoro y el alcalde de Mondragón, Xavier Zubizarreta, viajaron al País Vasco francés para pedir la liberación de "Peixoto". La delegación fue recibida por el jefe de la PAF (Policía del Aire y de Fronteras), Patrick Rouby, quien les aseguró que el detenido se encuentra bien.

Arzallus cree que es un error que González no convoque elecciones

Madrid (Efe).— El presidente del PNV, Xabier Arzallus, consideró hoy un error, tanto desde el punto de vista interno del PSOE como de los intereses del país, que el presidente del Gobierno, Felipe González, no disolviera el Parlamento cuando tuvo en sus manos los resultados de la encuesta del CIS.

En declaraciones a la SER, Arzallus aseguró que no le tiene miedo al hecho de que el PP pueda gobernar, "porque estamos en Europa"; dijo que su RH es positivo, se declaró vasco de padre y madre, independentista y par-

tidario de que el pueblo vasco "no dependa de nadie forzosamente y tenga su camino libre para estar con unos o con otros, o para ir solo".

Arzallus expresó su creencia de que va a ser "muy difícil" que se pueda llegar a un acuerdo con ETA antes de las próximas elecciones, porque, dijo, "el PSOE no puede permitirse el lujo de que salga mal y al PP no le interesa que salga bien".

Ante un posible pacto electoral con el Partido Popular o con el PSOE, dudó en pronunciarse por uno u otro.

TODOS LOS QUE SUBEN, BAJAN.



A partir del 1 de Enero, para que no cargue con la subida de los impuestos, reducimos todos los precios de Discovery y Range Rover hasta un 17%. A partir de ahora, ya puede disfrutar de un Discovery desde 2.995.000 pts* y hasta de un Range Rover desde 3.589.000 pts*. Súbase a un Land Rover. No lo deje pendiente.

 **LAND ROVER**

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.

JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7 - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.

Jasbulátov rechaza la tregua propuesta por Yelstin

Moscú (Efe).— El líder del Parlamento ruso, Ruslán Jasbulátov, rechazó hoy, viernes, la tregua constitucional propuesta por el presidente Yelstin para superar la crisis de poder, al insistir en la celebración simultánea de elecciones presidenciales y parlamentarias en 1994.

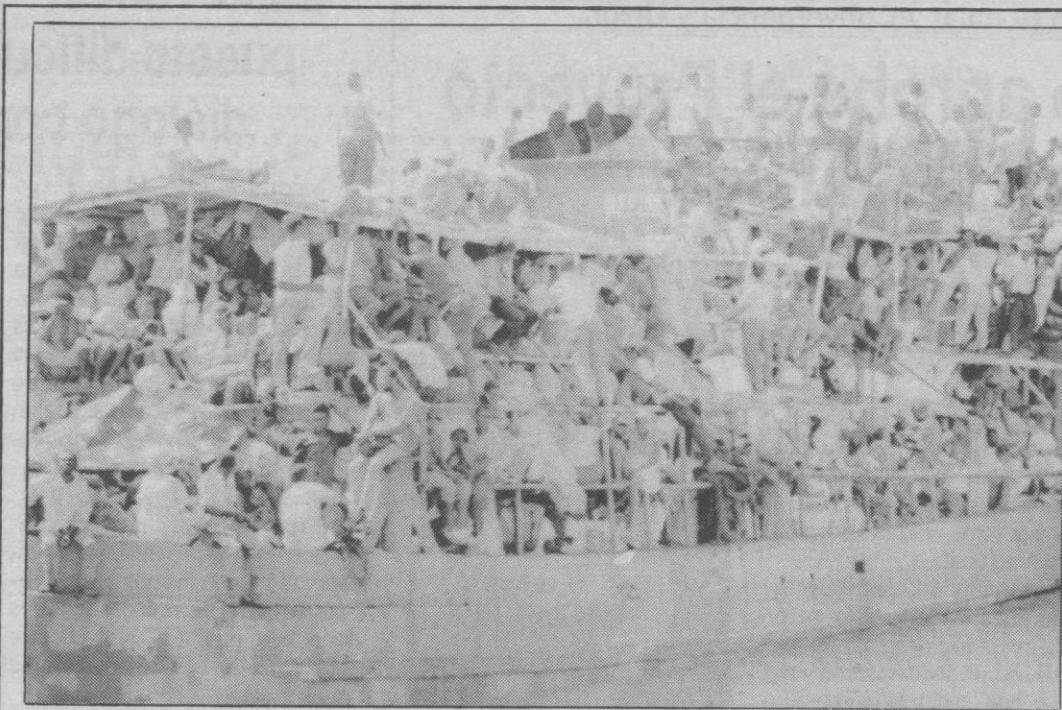
"El Congreso de Diputados (macroparlamento), máximo órgano de poder, debe convocar elecciones presidenciales y parlamentarias anticipadas y simultáneas para la primavera de 1994", dijo Jasbulátov en una conferencia de dirigentes de órganos representativos y ejecutivos en Novosibirsk (Siberia central).

Yelstin se ha mostrado dispuesto a aceptar comicios anticipados, pero ha sido categórico en señalar que el recorte de los mandatos debe ser equitativo y, por tanto, las parlamentarias pueden celebrarse en 1994 y las presidenciales en 1995, es decir un año antes de los plazos previstos.

DESTRUCTORES

"En el último año al Olimpo político han subido nuevas figuras y también se han opacado las viejas, que se hicieron un nombre mediante la crítica total y las consignas de destrucción del sistema totalitario", explicó Jasbulátov y añadió: "los destructores deben marcharse; hoy necesitamos gente que construya".

Insistió en que en Rusia "no existe un órgano superior al Congreso de Diputados, al que se subordinan el presidente, el Soviet Supremo (parlamento permanente) y el Gobierno".



El "Neptune" abarrotado de pasajeros, inauguró cuando se dirigió a Puerto Príncipe. TELEFOTO EFE

La sobrecarga y el pánico de los pasajeros precipitaron la tragedia

Casi dos mil haitianos muertos en el naufragio de un transbordador

Barcos de Haití y EE.UU. continuarán hoy, viernes, la búsqueda de los naufragos del transbordador haitiano "Neptune", ocurrido el miércoles en aguas del Caribe cuando navegaba con hasta posiblemente 2.000 personas a bordo.

Puerto Príncipe (Efe).— Barcos de Haití y EE.UU. continuarán hoy, viernes, la búsqueda de los naufragos del transbordador haitiano "Neptune", ocurrido el miércoles en aguas del Caribe, cuando navegaba con hasta posiblemente 2.000 personas a bordo.

Navíos de la Marina haitiana y de la Guardia Costera de EE.UU., así como pesqueros, peinan la zona desde la salida del sol para recoger a los naufragos, vivos o muertos, del transbordador, que iba desde Jeremie a Puerto Príncipe, la capital de este país insular caribeño de 5,5 millones de habitantes.

Según la Cruz Roja haitiana, ya han sido rescatados unos 200 sobrevivientes, y se trata de la mayor tragedia en la historia del país por el número de víctimas, muchas de las cuales continúan en el mar entre los restos de la carga del "Neptune", que llevaba 75 bueyes, ovejas, sacos de carbón de madera y otros de café.

El navío se hundió en medio de un fuerte temporal y a causa del pánico entre el pasaje; al parecer, el rápido y masivo desplazamiento de las personas hacia un lado de la embarcación precipitó la desgracia. Esto, añadido al exceso de pasaje, provocó una nue-

va tragedia en Haití, el país más pobre de América, que todavía no ha superado las consecuencias del golpe militar del 30 de septiembre de 1991, que derrocó al presidente constitucional Jean Bertrand Aristide.

Hasta el momento, parece confirmado que son 200 personas las que han sobrevivido a la tragedia, pero el hecho de que muchos nadaran hacia costas cercanas dificulta el conocimiento de cifras precisas. La Guardia Costera estadounidense, por su parte, ha dicho que sus buques han recogido "centenares de cadáveres". El capitán del "Neptune", Benjamín Sinclair, quien con otros naufragos nadó hasta la costa, no pudo concretar el número de pasajeros que embarcaron.

Los musulmanes abandonan las negociaciones de paz en Bosnia

Belgrado-Sarajevo.— El presidente bosnio, el musulmán Alija Izetbegovic, ha decidido que la delegación bosnia abandone las negociaciones de paz en Nueva York hasta que se asegure el suministro de ayuda humanitaria a Bosnia Oriental, informó "Radio Bosnia".

La delegación, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores bosnio, el musulmán Haris Silaidzic, discutía sobre cuestiones relativas al suministro de ayuda.

"Radio Bosnia" informó esta mañana de que el Gobierno bosnio exige una sesión urgente del Consejo de Seguridad de la ONU en la que se estudien las posibles consecuencias de la suspensión de las operaciones humanitarias en Bosnia-Herzegovina, anunciada esta semana.

La Comisaria de las Naciones Unidas para los Refugiados, Sadako Ogata, suspendió hace dos días las operaciones humanitarias en Bosnia por considerar que son objeto de manipulación

políticas de las partes enfrentadas.

Por otra parte, el ex secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuéllar reconoció en Atlanta que la comunidad internacional "nunca hizo suficiente" para mantener unida a Yugoslavia.

Pérez de Cuéllar, junto con el ex presidente de EE.UU. Jimmy Carter, preside el "Taller para la Negociación Internacional" que durante dos días analizará en esta ciudad de Georgia, entre otros, el conflicto de Macedonia y Kosovo, en la antigua Yugoslavia.

Tanto él como Carter defienden decididamente la "mediación" y las gestiones de "buenos oficios" que deben servir para acercar posiciones porque, según Carter "hay que convencerles de que con las armas no van a ninguna parte". Pérez de Cuéllar se resistió no obstante a aventurar posibles soluciones a un conflicto que que no soluciona la comunidad internacional.

La prensa critica la intervención de Mitterrand en televisión

París (Efe).— La prensa francesa criticó con mordacidad e ironía la primera intervención televisiva del presidente de la República, Francois Mitterrand, en la campaña para las elecciones legislativas de marzo.

El diario conservador "Le Quotidien" titula caustico a toda plana: "Discurso en torno a un cadáver" y comenta que, "mientras Michel Rocard (ex primer ministro) firma la partida de defunción del Partido Socialista, Mitterrand sigue creyendo en el milagro y espera que la izquierda resucite".

El rotativo de izquierda independiente "Libération" titula también irónicamente: "Mitterrand: no toquen a mi partido", y añade, citándole: "el Partido Socialista debe, ante todo, dominar sus propias divisiones y permanecer fiel a sus orígenes antes de pensar en ensanchar sus alianzas". "Francois Mitterrand —añade— afirmó rotundamente anoche que la primera urgencia es la reunificación del

Partido Socialista". "Libération" se hace eco de la apreciación del jefe del Estado sobre la plataforma electoral de la oposición de centro-derecha, que "no es bastante seria" para que él mismo se interese, y de su voluntad de que "no dimitirá, en el supuesto de una nueva cohabitación" un hombre "europeísta".

Por otra parte, el llamamiento del ex primer ministro francés Michel Rocard para crear un nuevo movimiento de izquierda supone una ruptura con el Partido Socialista, y ha provocado reacciones de escepticismo o prudencia en las demás formaciones políticas.

Veinte años después de su creación, Rocard ha invitado a sus correligionarios a enterrar el partido para constituir una nueva organización que englobe a socialistas, ecologistas, centristas, renovadores comunistas y militantes de los derechos humanos, una vez pasadas las elecciones legislativas del 21 y 29 de marzo.

Carter, a favor de levantar el embargo comercial a Cuba

Atlanta (EE. UU.).— El ex presidente de Estados Unidos Jimmy Carter consideró hoy, jueves, "muy recomendable" el levantamiento de las trabas a Cuba en materia de turismo y comercio.

En una mesa redonda con la prensa internacional celebrada en Atlanta (Georgia), donde se celebra un "taller" sobre resolución de conflictos internacionales por medio de la negociación, Carter reconoció, sin embargo, que esa medida contaría con la oposición de una "poderosa" parte de exiliados cubanos de Miami.

Aun así, recordó que cuando él llegó a la Casa Blanca, en 1978, tomó esta medida con Cuba y consideró que todavía sigue siendo una decisión "muy recomendable". No obstante, dijo desconocer "si el presidente Bill Clinton (demócrata como él) quiere hacer lo mismo".

El ex presidente estadounidense indicó que, en realidad, no ve en estos momentos "muchas posibilidades de que el presidente Fidel Castro vaya a aceptar la celebración de elecciones libres observadas internacionalmente".

Pero Carter no descartó la posibilidad de que los problemas económicos que padece la isla "empujen a los cubanos a presionar a Castro" y éste, "sin mostrar debilidad, acepte hacer algunos cambios que supongan apertura en cierta medida". Aun así, dijo, "no puedo predecir que esto vaya a ocurrir pronto". Carter reiteró la necesidad de que ambos países "se acerquen" y den pasos hacia la "normalización de sus relaciones".

PANORAMICA

ITALIA.— Los acusados en el escándalo de las comisiones ilegales podrán obtener una reducción de la condena si deciden colaborar con los magistrados y restituir el dinero del que se han beneficiado según una iniciativa que prepara el Gobierno italiano.

SURAFRICA.— La organización nacionalista surafricana Congreso Nacional Africano (CNA) ha pedido a UNITA que ponga fin inmediatamente a "la criminal guerra desatada contra el pueblo de Angola" y honre los compromisos que asumió al firmar los acuerdos de paz.

COLOMBIA.— El ejército de Venezuela se mantiene alerta ante la posibilidad de que el narcotraficante colombiano Pablo Escobar pretenda entrar al país.

INGLATERRA.— El Ministerio británico de Asuntos Exteriores solicitó ayer, una reunión con los representantes iraníes en el Reino Unido para renovar la protesta por la condena de muerte que existe contra el escritor anglo-indio Salman Rushdie.

SEAT TOLEDO CLASS

SUBA DE CLASE



DESDE **1.590.000** PTAS.*

TAPSA/NWAyer

Con el nuevo SEAT TOLEDO CLASS accederá a una berlina de categoría superior sin que le cueste más. Con un cómodo espacio interior y el maletero más grande de su categoría. Fácilmente accesible gracias al innovador diseño de su portón trasero integrado.

ACCEDA A LA EXCLUSIVIDAD.

Todo un mundo de detalles completa el estilo único del nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Tapicería de diseño exclusivo y paragolpes color carrocería. Y en los Class 1.8i y 1.9 TD elevallas eléctricas, embellecedores integrales en ruedas y dirección asistida.

ACCEDA A UN CONCEPTO INTEGRAL DE SEGURIDAD.

Con un espacio de máxima seguridad para pasajeros: una estructura prácticamente indeformable constituida por seis anillos de seguridad. Con Sistema de Protección Lateral en puertas. Y dos circuitos independientes



SEAT
MAXIMO RESPETO
POR LA NATURALEZA

de frenos, en diagonal. Además, la posibilidad de incorporar como opción la última generación en sistemas antibloqueo de frenos: el ABS Mark IV, que mantiene el control en situaciones límite.

ACCEDA A UNA AMPLIA GAMA.

Para cada exigencia un SEAT TOLEDO CLASS. Con dos versiones en gasolina: 1.6i y 1.8i. Y en diesel, 1.9D o la avanzada tecnología que aporta el 1.9 TD.

Nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una clase superior.

(* Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte y tasas de matriculación incluidos).

SEAT

FUTBOL SALA

Clasificaría al equipo segoviano para la segunda fase

Ganar mañana al Barça, objetivo del Caja Segovia

JAVIER M. MESA

La presencia mañana del Barcelona en la cancha del polideportivo municipal, tiene todo el aliciente que un espectáculo deportivo necesita para poder llevar a los espectadores a las gradas. Ambos equipos se juegan mucho.

No hay más que mirar la clasificación de la División de Honor de fútbol sala, para comprobar el interés que tiene el encuentro que mañana van a disputar en la cancha del "Pedro Delgado", Caja Segovia y Barcelona. La victoria de los locales les llevaría a tener prácticamente en la mano una de las cuatro plazas que dan acceso a la fase final, que es tanto como tener una opción al título de campeón de liga.

Si la plantilla del Caja no saca adelante el partido las cosas se complicarán en exceso y, con cuatro encuentros por jugar la liga se pondría muy difícil para ellos. El conjunto azulgrana no está llevando una primera fase de la liga regular, pero sus jugadores saben que el partido de mañana en Segovia es vital para sus aspiraciones. Tachina, un jugador brasileño importante en el

esquema del equipo que dirige Argilés, pondrá todo su empeño en superar a su paisano Elías.

El encuentro, que será dirigido por los madrileños Forero y Galán, tiene un notable interés. En Caja Segovia puede existir la baja de Raúl, al que excluyeron los árbitros en el encuentro de Zaragoza y le va a "caer" un partido. Sin embargo, al parecer, no habrá sanción para Pepín, el meta del Segovia, ya que el equipo maño ha presentado un video del encuentro y el juez único aceptó el "recurso".

En el encuentro de ida el partido terminó en empate a dos goles, siendo los azulgrana los que empataron a veinte segundos del final. Tanto el técnico como los jugadores del conjunto de Segovia, no están satisfechos de lo ocurrido en Zaragoza, donde se tuvo la gran oportunidad de puntuar, tras ganar por 0-2 en la primera parte. El arbitraje, sobre todo por parte de Castell, fue muy protestado por los jugadores del Caja, que no entienden las causas por las que excluyó a Elías de la cancha, dando con ello una gran ventaja a los jugadores locales.

MOUNTAIN BIKE

El club 53x13 organiza la II edición "Cita con Segovia"

JAVIER M. MESA

La II edición del trofeo "Cita con Segovia", organizado por el club 53X13, se desarrollará el próximo domingo a partir de las 11 de la mañana en el circuito de motocross, en lugar próximo al Hospital General. En la primera edición se alcanzó la cifra de doscientos participantes y debido a que la modalidad de Mountain Bike (bicicletas de montaña), tiene cada vez mayor número de adeptos, los organizadores pueden sobrepasar con creces este número, si bien, y con la finalidad de que la prueba pueda desarrollarse con total protección y normalidad, han limitado el número de inscripciones a doscientos deportistas.

Será obligada la presentación

de licencia federativa para todos los senior, junior, veteranos y féminas y podrán actuar sin estar federados los que se inscriban en el apartado de promoción. A todos los inscritos les es de obligación llevar casco protector. Los premios establecidos por la organización son también importantes, oscilando entre las 25.000 pesetas para la categoría senior, 20.000 junior, 15.000 veteranos y 10.000 las mujeres, obteniendo el primer clasificado de la promoción 5.000 pesetas, con un total de veintiocho premios en metálico y una cuantía global muy cercana a las 200.000 pesetas.

Las inscripciones pueden realizarse al teléfono y fax, 921-44.34.68, hasta el día de hoy. El precio de la inscripción es de 1.500 ptas.

FUTBOL



A los gimnásticos les tocará luchar.

ARCHIVO

El partido, declarado como día de ayuda al club

El líder Zamora, visitante de lujo el domingo en La Albuera

El líder de la competición de liga en el grupo VIII de la Tercera División visita el campo de La Albuera el domingo. El equipo que sólo ha dejado de ganar diez puntos a lo largo de todo el torneo, y que no ha perdido un solo encuentro fuera de su feudo, será un gran rival.

JOSE M. MARTIN

Si existe un equipo que pueda frenar la brillante trayectoria del Zamora en la liga, este es el de la G. Segoviana. Hay que recordar que, de los dos partidos que ha perdido el conjunto rojiblancos en su casa, uno lo ha sido frente a la G. Segoviana. Trece son los puntos que separan a uno de otro conjunto, lo que hace que el partido sea cómodo para el Zamora e incomodo para los azulgrana.

La directiva del club local, poniendo en práctica el acuerdo que se tomó en junta general, declaró esta jornada como medio día de ayuda al club. Los precios de las entradas que regirán para este encuentro serán de 1.000 pesetas la general; 500 los socios y media entrada, y 300 para los socios mayores.

Como es habitual entre los se-

guidores del Zamora, estos han organizado una excursión a Segovia a través de la peña "Ricardo Fernández", por lo que será amplia la representación zamorana en La Albuera.

El encuentro será dirigido por el colegiado palentino Baquerín Giraldo, nuevo en este campo, en un partido que, por disputarle dos buenos conjuntos, de los que gustan jugar para la galería, tendrá menor dificultades para el árbitro. Ambos conjuntos cuentan con la práctica totalidad de los jugadores para formar sus alineaciones. El pasado miércoles, en La Albuera, entrenó la G. Segoviana con la plantilla habitual, por lo que no se espera que existan muchas variaciones en la alineación con relación a encuentros anteriores.

Excursión a Madrid para presenciar el Canoe-Caja Segovia

JOSE M. MARTIN

Otro encuentro de los que tiene la obligación de ganar, juega mañana Caja Segovia en Madrid, teniendo como rival a Canoe. El equipo madrileño, que está realizando una muy regular temporada, es un conjunto fuerte y difícil.

Hasta el pasado miércoles no pudo entrenar la jugadora Dolores Bootz. La causa continúa siendo su espalda de la que no se recupera tan rápido como ella quisiera. El resto de las jugadoras de la plantilla pueden jugar sin mayores problemas, si bien no se ha recuperado totalmente Esther Tordesillas.

"La cancha de Canoe, comenta el entrenador del equipo segoviano, Félix Gómez, siempre se nos ha dado bien, incluso en los encuentros amistosos, sin embargo hay que reconocer el potencial que tiene el conjunto esta temporada".

Como noticia curiosa, significar que a lo largo de la presente semana ha entrenado con la plantilla de Jesuitinas, Margarita Marrera, jugadora canaria, ex Cepsa y ahora en un club de Segunda División, llegó a Segovia para saludar a sus amigas Esther y Mirian, y no quiso perder la forma, "juega en la posición de escolta, comentó Félix, y como comprenderás ese puesto ya está cubierto en nuestro equipo". Quede claro, pues, que no se trata de una nueva jugadora.

Para el encuentro de mañana el club segoviano ha dispuesto que aquellos aficionados que deseen acudir a presenciar el partido lo pueda llevar a cabo a través del autobús que fleta a tal efecto, como también lo habrá en el encuentro que se juegue en Salamanca. Ganar en Madrid es importante y el club quiere poner todos los medios posibles para ello.

Sorteo 8-2 ESTE SABADO 20/2/93

284

MILLONES

La mayor alegría
de tu vida

BOTE

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

ATLETISMO

Al campeonato de España absoluto acude con la ilusión de conseguir medalla

Jaime Peñas, uno de los atletas de pruebas combinadas más destacados de España

"Quiero terminar mis estudios, aunque ello vaya en detrimento de la preparación"

Hay que reconocer el gran mérito que tiene lo que Jaime Peñas Bermejo está haciendo dentro del campo del atletismo. No es fácil que en Segovia, por la falta de instalaciones adecuadas a lo que las pruebas combinadas requieren, haya un atleta de la clase que está demostrando Jaime.

JOSE M^o MARTIN

La progresión de Jaime Peñas en los últimos dos años ha sido extraordinaria. Un concienzudo trabajo de preparación, unas facultades innatas y un entrenador, José Luis Martín de Lucas, que marca las líneas a seguir, han sido los artífices de los éxitos que el atleta segoviano ha conseguido.

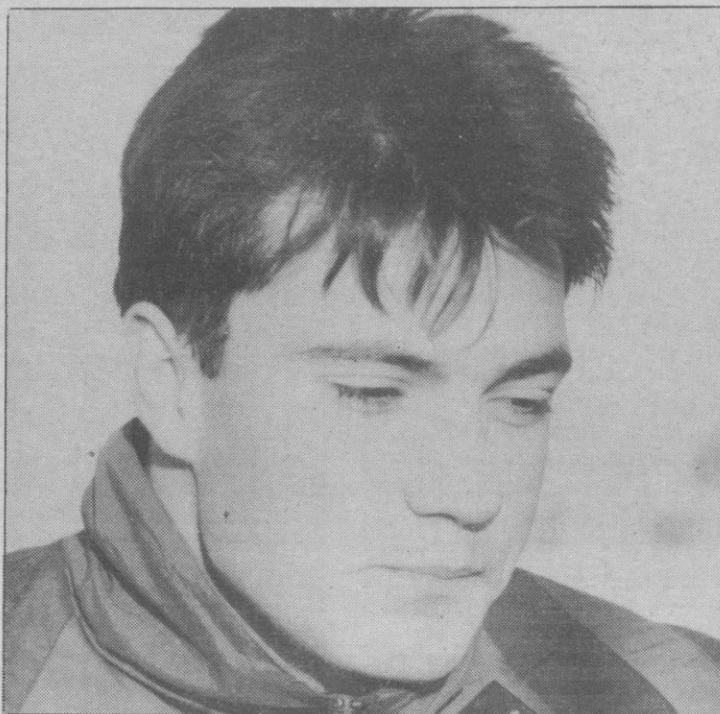
Nada más comenzar la temporada de pista cubierta —si bien en toda Castilla y León se "mojan" todos los atletas—, Jaime consiguió batir nuevos records, unas veces provinciales y otras regionales. Cada participación en una prueba supone rebajar una de sus ya extraordinarias marcas. En el regional celebrado en Oviedo fue medalla de oro. En el nacional celebrado en Zaragoza, subcampeón de España promesas, "en San Sebastián, donde en la última semana del pre-sete mes se celebran los nacionales absolutos, espero entrar en el grupo de medalla. Sé que la

de oro y plata, si están Peñalver y Burrel, es impensable, pero por la de bronce se puede luchar".

Pese a lo mucho que de sacrificio tiene el entrenar en Segovia, "ya que aparte de no disponer de un gimnasio en las pistas los entrenamientos en todo época del año hay que realizarlos al aire libre, el hecho de tener que desplazarme diariamente a Madrid restringe el tiempo que exigen las pruebas combinadas para una buena preparación".

LA VERDAD POR DELANTE

Lo acontecido el pasado domingo en Zaragoza, donde se celebraron las pruebas de héptalon del Campeonato de España, tiene esta versión en opinión del atleta: "si no he conseguido la medalla de oro en Zaragoza ha sido por mis fallos. Hay algunas pruebas en las que no estoy fino. La causa es que el clima de Segovia no deja entrenar en ellas como sería necesario. Un ejemplo estuvo en la prueba de vallas,



Lo tiene claro: primero estudios, luego deporte.

JUAN MARTIN

que es necesario entrenarlas en un lugar cerrado y yo no tuve ocasión de poder hacerlo".

Eso no ocurre con el ganador de la prueba, Rafael García Villa, "que lleva muchos años becado por el atletismo y sólo se dedica a ello. En el 1.000, que

perdí al final, se vio el entrenamiento. Y en el héptalon hay que ser un atleta de regularidad para no desentonar mucho en la puntuación acumulada. Velocidad y lanzamientos son pruebas donde han de destacar los atletas de combinadas. Sin embargo las pruebas de fondo se hacen porque no queda otro remedio".

Curiosamente donde Jaime perdió la medalla de oro fue en en lanzamiento de peso, "que era lo que más confianza tenía. Me encontraba mejor que nunca, pero debía de tener demasiada uforia, no hice bien los gestos técnicos y ello me desequilibró".

Es contundente Peñas cuando habla de su progresión, "en el momento en que pueda decimar más tiempo, creo que puedo llegar a superar los 300 puntos que hice desde la temporada pasada a esta. Hay que tener en cuenta que ahora estoy dedicando entre seis y ocho horas a la semana, cuando eso es lo que hace en un día un atleta que se dedique sólo a esto".



Ensayando el lanzamiento de jabalina.

JUAN MARTIN

Con los pies en el suelo

J.M.M.

El universitario Jaime Peñas; 21 años, estudiante de tercero de Filología Inglesa, donde sigue los pasos de su hermano Javier, uno de los buenos jugadores de baloncesto que tuvo Segovia a través del Imperio y ahora profesor en una Universidad americana, sabe que el atletismo puede ser pasajero, "yo no tengo intención de estar en la Residencia Blume porque quiero acabar mis estudios. El atletismo ocuparía todo mi tiempo, y sé que estoy muy cerca del nivel que exigen para entrar en el centro. Pero el deporte son sólo unos años y luego queda un futuro por delante". Sabe lo que quiere y eso sí es importante.

Regresando a Zaragoza hay que dejar constancia de las marcas conseguidas por el atleta segoviano: 7"15 en 60 m.l.; 7,06 metros en longitud; 13,33 metros, en peso; 2,02 en altura; 8"79 en 60 m.v. (récord provincial absoluto), 4,30 en pértiga (récord provincial absoluto) y 1.000 metros en 2"57. Los 5.347 puntos significan, además, el récord regional de Castilla y León absoluto.

"Si en el Campeonato de España falla la participación de Peñalver, va a estar abierto para el bronce e intentaré luchar al máximo por acercarme a ella. Yo sé que para conseguirlo hay que afinar más que lo que hice en Zaragoza". Es un momento propicio y el trabajo que realiza con su entrenador puede terminar en esa meta inmediata, "es una pena que la región más grande de España no tenga ni una sola pista cubierta. Es incomprensible".

Jaime Peñas, dejó el equipo Blume Caja Segovia y esta temporada corre con los colores del equipo de la Universidad de Salamanca, "lo hice al ser un club más grande y con más medios. El trato es muy bueno, mejor que el que he recibido en Segovia, aunque no me quejo, pero el Blume no funciona muy bien".

PROMOCIONES EN SEGOVIA

ULTIMOS PISOS y DUPLEX en JOSE ZORRILLA



PLAZAS DE GARAJE, en alquiler y venta en Hoyo de Sto. Tomás.(MAHONIAS)

VENTA DE PISOS Y ADOSADOS junto a Vía Roma



PROXIMAS PROMOCIONES EN EL CENTRO DE SEGOVIA

INFORMACION: C/Sto. Tomás, 2. Tlf. 434366 SEGOVIA

GIMNASIA RITMICA

Diana Rodríguez, campeona del torneo internacional de Brevillet

A. S.

La segoviana Diana Rodríguez se proclamó campeona absoluta del torneo internacional de Brevillet (Francia) de gimnasia rítmica y deportiva, al obtener la primera posición en la clasificación general y tres medallas de oro por aparatos (cinta, aro y mazas).

La ausencia de algunos de los países participantes hizo que la competición se convirtiera en una confrontación de España y Francia, país éste que al ser el anfitrión contó con mayor número de gimnastas.

La máxima rivalidad estuvo centrada en la Escuela de Técnica de Segovia —único representante español— y la selección francesa. Sin embargo, la actuación de las segovianas fue sensacional.

GARCIA PEÑUELA,
BRONCE

Además del primer puesto de Diana, Ana García Peñuela logró dos medallas de bronce en cinta y pelota, superando incluso en este último aparato a gimnas-

tas de la selección gala.

Además, las segovianas lograron las notas más altas de la temporada. Diana Rodríguez obtuvo 9,55 en mazas y 9,50 en cinta y Ana García Peñuela 9,00 en pelota y 9,05 en cinta. Quizá el haber comenzado la temporada tan pronto, unido al gran trabajo que vienen realizando desde el principio las ha permitido llegar a este campeonato de Francia en un gran momento de forma.

La trayectoria de estas dos representantes de la Escuela de Técnica de Segovia en la presente temporada está siendo excelente, como quedó patente en el torneo de Bélgica, disputado en el pasado mes de noviembre. Sin duda, el buen hacer de su entrenadora, Maribel González, una vez más se está dejando notar en las gimnastas.

Clasificación general: 1, Diana Rodríguez (E. de Técnica de Segovia). 2, Valerie Gverin (selección francesa). 3, Geraldine Resoin (S. francesa). 4, Ana García Peñuela (E. Técnica de Segovia).

CICLISMO

Jalabert se adjudicó la victoria final

Delgado, segundo en la última etapa de la Vuelta a Mallorca

Playas de Palma (Palma) (Efe).— El francés Laurent Jalabert, del equipo ONCE, fue el sorprendente vencedor del Trofeo Vuelta a Mallorca, aunque en el último sprint de la carrera fue superado por los españoles Federico Echave, vencedor de la quinta y última prueba, y Pedro Delgado.

Los 205 últimos kilómetros entre Lluçmajor y las Playas de Palma fueron recorridos por Federico Echave en 5 horas, 9 minutos y 51 segundos, el mismo tiempo que invirtieron Pedro Delgado, Laurent Jalabert, Félix García, el australiano Neil Stephens y el excampeón suizo Laurent Dufaux, ya que el pelotón de 30 corredores en el que viajaban el hasta entonces líder Asiate Saitov, Miguel Induráin y Melchor Mauri cedió más de dos minutos.

ETAPA REINA

La etapa, considerada reina, respondió al interés que había despertado, ya que 13 corredores se encontraban en el mismo tiempo y por consiguiente con posibilidades de conseguir el triunfo final. Además, otros equipos fuertes, como Banesto y Seguros Amaya habían pasado un tanto inadvertidos en las jornadas anteriores.

Tanto el conjunto bancario como el asegurador dieron la cara durante toda la prueba. Buscaron la victoria parcial con ahínco, aunque luego fueron

otros los beneficiados.

Los dos primeros puertos se subieron a tren, pero en el último, el Sa Padrissa, a 50 kilómetros de la línea de meta, el equipo ONCE atacó a bloque y rompió la carrera en mil pedazos.

En la bajada de ese puerto quedaron en cabeza Miguel Ángel Martínez, Stephens, Jalabert y Dufaux (ONCE), Federico Echave (Clas), Pedro Delgado (Banesto) y Félix García (Artiach).

En el tramo final el australiano Stephens se fue en busca del triunfo con un sprint largo, pero lo único que consiguió fue descolocar a Jalabert y lanzar a Federico Echave y Pedro Delgado que fueron los que mantuvieron una bonita pugna en los últimos metros. El otro segoviano en la prueba, José Luis de Santos, fue octavo.

Por otro lado, Pedro Delgado, del Banesto, será la principal atracción del gran premio ciclista que organiza el diario "A Capital" en la región de Lisboa del 23 al 28 de este mes, en la que también participarán el Artiach y el Kelme así como los cinco mejores equipos portugueses.

El Banesto presentará, junto a Delgado, a los ciclistas Marino Alonso, Aitor Garmendia, Rubén Gorospe, Javier Lazpiur, José Luis Santamaría, José Ramón Uriarte y al francés Armand de las Cuevas.



El portero del Mallorca, Prat, atrapa el balón ante la presencia de Zamorano.

TELEFOTO EFE

El Athletic de Bilbao acabó con la imbatibilidad del Milán

Real Madrid-Real Sociedad, en los cuartos de final de la Copa del Rey

El Real Madrid se enfrentará a la Real Sociedad en la eliminatoria más destacada de los cuartos de final de la Copa del Rey de fútbol, cuyo sorteo se ha efectuado hoy en la sede de la Federación Española de Fútbol.

Madrid (Efe).— El Real Madrid se enfrentará a la Real Sociedad de San Sebastián en los cuartos de final de la Copa del Rey, según el sorteo que se ha realizado esta mañana en la sede de la Federación Española. Los encuentros de ida se disputarán el 24 de marzo en el campo de los equipos citados en primer lugar, mientras que los de vuelta se jugarán el 14 de abril.

El resto de emparejamientos en cuartos es el siguiente: Villarreal - Valencia. Valladolid - Barcelona. Real Madrid - Real Sociedad y Zaragoza - Oviedo.

En el partido de octavos jugado ayer, el Real Madrid no necesitó de una noche mágica ni de que el miedo escénico paralizará a los jugadores rivales y simplemente con atacar con insistencia y aprove-

char el momento dulce de Zamorano marcó dos goles y otro Alfonso que necesitaba ante el Mallorca.

La desventaja de dos goles encajada en Palma por la alineación de circunstancias plagada de reservas ordenada por el técnico Benito Floro obligó al Real Madrid a protagonizar una remontada, que no fue heroica pues acabó perdiendo la hora. El público entendió lo que era para un club histórico como el Madrid una noche europea de una eliminatoria cuesta arriba con un Segunda y apenas se llegó a la media entrada en el Santiago Bernabéu.

DELIRIO EN SAN MAMES

El Athletic de Bilbao, con mucha fe y con enormes ganas de dar una alegría a su público, se impuso por 2-0 al Milán,

con lo que rompió, siquiera en encuentro amistoso, la racha del conjunto italiano de más de un año —desde el 19 de mayo de 1991— sin conocer la derrota. La primera parte fue de claro dominio del Milán, que desarrolló una asfixiante presión que exigía que su rival no cometiera un solo fallo para lograr combinar con acierto.

Mediada la segunda mitad, el Athletic, mucho más fresco, pasó a dominar claramente, si bien la impecable defensa del Milán impedía siquiera que Rossi tuviera que intervenir. A falta de dos minutos para el final, una gran jugada de Mendiguren por la banda izquierda fue rematada a gol por Carlos García entre el delirio de los propios jugadores y de los aficionados.

Apenas dos minutos después, Rossi cometió un gravísimo error al no ser capaz de rechazar una cesión de Baresi y permitió que el 2-0 subiera al marcador.

Angel María Villar "ha perdido los papeles", según Gómez Navarro

Barcelona (Efe).— Javier Gómez Navarro, secretario de Estado para el Deporte, manifestó ayer en Barcelona que Angel María Villar, presidente de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), "ha de reaccionar y recuperar su autoridad, porque parece que haya perdido los papeles".

"Es necesario convocar a las personas concretas para paliar los actuales problemas del fútbol nacional y no delegar las responsabilidades", añadió Gómez Navarro, que hizo entrega al Real Moto Club de Catalunya de la

placa al mérito deportivo.

El secretario de Estado para el Deporte abogó también por la reducción de la dimensión del fútbol nacional y explicó que en el proceso de transformación de los clubes en Sociedades Anónimas Deportivas (SAD) se pensó en analizar la viabilidad de los clubes.

"Sin embargo, esto no ha sido así y por lo tanto no todos los clubes que se han reconvertido en SAD son viables", dijo.

REESTRUCTURACION

Confirmó que "es la Segunda

División del fútbol nacional la que ha de someterse a una reestructuración y reducción de costes, ya que el mercado no da para más y las deudas se van incrementando sin que nadie responda de ellas", señaló.

Javier Gómez Navarro manifestó que si bien en la Primera División "no existe problema alguno, ya que el espectáculo ayuda a la viabilidad del club, no ha pasado lo mismo con los clubes de Segunda, que tal como su nombre indica, han de pasar a considerarse como categorías semiprofesionales".

SUPREMA ENTREGA

Peñalara está volviendo, en estos días, al grisazul que dibuja su silueta en el nítido y purísimo cielo segoviano. Aún quedan en trochas y ventisqueros los residuos de la escasa nieve de este seco invierno, si bien nos ha permitido ver, desde la Canaleja, la sierra segoviana con el manto de hielo y nieve que lima las asperezas del monte y da una belleza y gracia sorprendentes al macizo.

JUAN DE SEGOVIA

Una visión indescriptible la que se contempla desde Sotosalbos --parajes del Arcipreste-- hasta Ortigosa y Otero de los Herreros, por donde la cañada de merinas marcaba camino a los rebaños que bajaban al recogido Valle de Alcudia.

A los pies de este monte grande se asienta un lugar encantador, un pueblo de parajes insólitos por su belleza, por el aire fino y grato, por sus árboles hermosos y por estar arropando al más bello sitio, entre los reales de España, donde vino a nacer el egregio segoviano a quien en este artículo rendimos admiración por su coraje, aunque otras muchas virtudes, lealtades y afectos sinceros ha sembrado a lo largo de su generosa y larga existencia.

La Granja es un lugar entrañable donde pasear, es un placer para el cansado cuerpo que se agita en las ciudades y un respiro, un regalo para solaz del alma y del espíritu que tiende a recogerse de tanta prisa como la que agita nuestros días.

La Granja de San Ildefonso, la antigua hacienda de los monjes jerónimos, donde con ojos de experto Felipe V creó una mansión bellísima, donde un día vino a nacer el segoviano que, ahora, lucha con coraje contra la adversidad de su cuerpo y que nos ha dejado dicho que "la vejez es ley de vida y que hay que soportarla igual siendo persona real o del pueblo, pero mi espíritu --asegura-- sigue siendo joven".

ACTITUD DE SEÑORIO

Este segoviano insigne, que lucha con una dignidad insuperable y un genio firme, también



Fachada del palacio de la Granja de San Ildefonso donde nació Don Juan.

"La vejez es ley de vida, pero mi espíritu sigue siendo joven", asegura

Magistral lección de abnegación y coraje de un segoviano egregio en Navarra

Otro afamado paisano, el doctor García Tapia, atiende al Conde de Barcelona.

nos ha dejado, desde la noble Navarra que lo acoge, que "mi vida se la he dedicado plenamente a España y con sumo gusto volvería a repetir todas las decisiones que he tenido que adoptar".

Su lucha actual nos sobrecoge por el ejemplo que significa, para todo un pueblo, que asiste esperanzado a esta lección de suprema entereza y dignidad por su propia estima, nunca desmentida, como ejemplo magnífico y como legado de una actitud de señorío en los momentos cruciales, en los que por mal físico, muchos se derrumban por las dificultades del cuerpo y del alma, que impone, inexorable, el mal que anida en el cuerpo de los humanos.

Sólo el temple del alma, fortalecida por la fe ("soy --nos ha

dicho-- una persona católica, practicante y profundamente creyente), el concepto de la estima por su propia dignidad como ser humano y, en este caso, además, por ser espejo en el que se mira toda la sociedad española, que quiere a sus líderes ejemplarizadores no sólo en los momentos fáciles, sino tal vez con más razón, en los tiempos de adversidad y dolor, han permitido que hoy estemos todos orgullosos y esperanzados por un comportamiento que a la dignidad de todos alcanza.

Este segoviano ilustre --del que su cuna se siente noblemente solidaria en los momentos de dificultad-- recibió el oro de la no menos noble y esforzada tierra navarra que, con máxima emoción y sencillez, le fue ofrecido y con emocionada gratitud y no menos sencillez, fue aceptado. Justísima nos parece esta distinción, que a todos los españoles nos honra y a Navarra engrandece un poco más en su tradicional hidalguía. Gracias, navarros, por vuestra sensibilidad, nunca desmentida.

EN BUENAS MANOS

Otro segoviano ilustre, un doctor de maestría y madurez en su espléndida juventud, respaldado, además de por su propio prestigio por el de la estirpe de los García Tapia, a quien admiran, quieren y respetan sus pacientes y cuya amistad nos honra desde los tiempos de los veranos apacibles de Riaza, está al pie del cañón, con dedicación exquisita a este paciente sego-

viano de La Granja, paisano de su ilustre abuelo de Ayllón, D. Antonio García Tapia, lumbrera y patriarca de la medicina española.

Rafael, Dios te reconocerá con creces tu dedicación a quitar dolores y miedos, por ayudar con el tacto con que lo haces a que los hombres y mujeres que a ti acuden, recuperen la salud pero, sobre todo, por elevar su dignidad en los momentos difíciles del dolor y, a veces, hasta de la desesperanza.

Nos sentimos orgullosos de este segoviano ilustre, que abrió los ojos a la vida bajo nuestro limpio cielo de La Granja, un luchador nato, como ahora está demostrando nuevamente, un generoso ser que ha sabido sacrificar su propio ego y personal conveniencia en beneficio de su

patria y de los hombres que la pueblan.

Un segoviano que siempre ha dado ejemplos de amor a España en renunciar permanentemente, porque así lo requería el bien de todos. Un segoviano de fuerte complejión física que no claudica y lucha. Un segoviano en el que se refugian las virtudes de la raza, resaltadas por el carácter y genio, nos está dando a todos --de aquí y de fuera de nuestras fronteras, desde donde se sigue su batallar diario-- una legión de coraje que no podemos silenciar.

Don Juan de Borbón, segoviano insigne, su silenciosa y recogida lección de valor, de dignidad y coraje no está pasando desapercibida. Nos está llenando de admiración y agradecimiento.



Don Juan, con su hijo el Rey de España.



Don Juan, en el acto de entrega de la Medalla de Navarra.

SAN VALENTIN

Sobre el matrimonio, la separación
y el divorcio

MANUEL LOPEZ PERALTA

Nunca creí que, como expone Ninón de Lenclos, "el matrimonio es el sepulcro donde enterramos el amor", ni la no menos conocida aserción de Lord Byron de que "el matrimonio se deriva del amor, como el vinagre se deriva del vino". Cuando el amor existe, no debe matar, ni de hecho mata, la coyunda matrimonial. No creamos a sus detractores, a quienes combaten el tibio regazo del honrado matrimonio diciéndonos que es una institución malvada, antifísica o digna de befa, y la escarnecen como engendro depauperado. Al exponer las tesis--con el peor criterio--, acaso se confunden con la separación y divorcio, que esto sí es antifísico, además de antieconómico, antisocial y anticristiano.

Aparte de toda lógica, la teoría adversa al matrimonio es inadmisibles para un cristiano porque, como todos sabemos, es institución divina (leáanse los versículos 18 al 25 del capítulo 2º del Génesis). Esta unión ha de tener por base el amor, el cual es tanto mejor cuando tiene su anclaje en el amor cristiano, que nos exhorta a amarnos fraternalmente. ¿Cómo no a la mujer elegida y viceversa? ¿Por qué muere el amor? No procede esta pregunta. Afirmo rotundamente que nunca muere, "nunca olvida quien bien ama", que dice Campoamor.

Hoy día se habla mucho de desamor, ¡pobre efugio con que queremos justificar malas acciones! Si te has unido a ella, si te has unido a él, y tú sabrás porqué, la circunstancia de que no haya amor tampoco hace justo "per se" la ruptura. El desamor, tan cuestionable, ha venido a ser un comodín.

Yo creo en el amor, no es un producto literario (Romeo y Julieta, Otelio y Desdémona, Calixto y Melibea, Pablo y Virginia, etcétera) o esa literatura vivida de Eloisa y Abelardo, "Manón Lescaut", "Las cuitas de Werther", "Escenas de la vida bohemia", "La Dama de las Camelias", "Carmen" y otras vidas de amor llevadas a la Literatura. El amor, aparte de la ficción literaria, es vida y, por consiguiente, historia.

En cuanto a ésta podemos recordar a Cleopatra y Marco Antonio, a Hernán Cortés y doña Marina (la mejicana Malinche), Napoleón y María Walewska --la única mujer que en su lista de "conquistas" femeninas le amó--, Nelson y lady Hamilton y un interminable etcétera y en el que cabe recordar a Don Pedro e Inés de Castro, a la que hizo "reinar después de morir", a nuestro don Pedro I de Castilla y, entre su lista de mujeres que sedujo, su gran amor, doña María de Padilla. No dejaré de hacer mención de esa "locura de amor" que fue el de doña Juana, la hija de los Reyes Católicos, por su esposo Felipe el Hermoso.

Asalta mi memoria los casos del rey Alejandro Obrenovic, de Servia, que sacrificó su vida y el porvenir de la dinastía por Draga Machin, dama de compañía de su madre, la reina Natalia, y el relativamente reciente de Eduardo VIII, el rey de Gran Bretaña e Irlanda durante poco tiempo, porque abdicó para contraer matrimonio con la norteamericana Wellis Simpson, recibiendo entonces el título de duque de Windsor.

EL FRAUDE DEL CUERPO

¡Y todavía hay quien no cree

en el amor! Pueden decir otros lo que quieran, mas yo lo creo como Ortega y Gasset: "Un amor pleno, que haya nacido en la raíz de la persona, no puede verosímilmente morir... Un ser queda adscrito de una vez para siempre a otro ser". Tomen "nota bene" los que gustan hablar del desamor. Irrefutablemente, no es una frase romántica sin eficacia, apuntar que el amor es inmortal.

¿Por qué surgen la separación y el divorcio? Obviamente esta cuestión es amplia y compleja, pero de lo dicho hasta aquí se infiere mi opinión de que los cónyuges que se separan no se casaron por amor, a lo sumo éste es unilateral, pues un amor correspondido no puede --rejerter-- desembocar en la separación. Antes el motivo estribaba casi siempre en el adulterio, fraude del cuerpo y del alma; había un tercero que seducía a la persona casada, pudiendo también ser esta misma la seductora. Entonces, lo que se formó por conveniencia o por ese amor lujurioso, de que trata el Arcipreste de Talavera en "El Corbacho, otro 'amor' similar acaba destruyéndolo y provoca el infame relevo.

Pero hoy día hay otra música de fondo, por así decirlo, en estos dramas: la tendencia al despilfarro, a dilapidar, irresistibles al señuelo de esta sociedad de consumo que nos brinda por doquier placeres materiales, confort y lujo, habiendo incrementado a insospechado límite la ambición innoble y devorando virtudes, deformando la conciencia... En esto, dicho "grosso modo", hay que buscar la clave de la aterradora estadística de separaciones y divorcios.

de su amada? Machado iba soñando caminos de la tarde, lo nuestro es soñar mares del cielo. ¡Las olas de los te quiero, las pupilas diluidas, los azules de primavera!

¿Qué es mi vida sin tu amor? Esta es la gran pregunta sin respuesta. Yo, al menos, no atino a hacer el camino. Pesa demasiado la sombra para hacerlo en solitario. Necesitamos tener una luz en quien apoyarnos; compartir el enhiesto surtidor de los segundos con alguien que asciende ternura, es una necesidad. En tu selva el aire no sabe a huracán y trae el perfume del universo, cocktail de estrellas sin colorette, tan nivea, tú, en el silencio.

Por ello, amor mío, sobre el rechinar ensordecedor de mil desamores se desean aún más tus compases, nuestros compases, comunión de notas que acrecientan el cuarto creciente de las noches. Heme ya a salvo de soledad noctámbula. Hacia

un amanecer mis dolores y angustias se consumen.

Pese a la corona de hecatombes, que se reciben a diario, me sustentas, querida, con tu mirada. Da ánimo y coraje... tejer castillos de fuego. Penetran, etéreos, tus labios con el ardor de lo verdadero. Por vos se es poeta, como el gemido de la fuente del avellano en la Granada de Federico. Ya sabes lo de Gloria, sí nuestra Gloria Fuertes, que "todo el mundo puede escribir versos y no ser poeta; sólo el poeta puede no escribirlos y serlo". Algo parecido me sucede a mí. Me faltan palabras para acariciar tus jardines. Aseguro que quererte no está en el menú del diccionario. Quererte de querer es una función que no se define.

No me importa, luna, declararte toda mi pasión. Estar enamorado --afortunadamente-- es maravilloso y ante el pasco cotidiano, más que yo, me siento tú, con el orbe por montera. Cuan-

POEMAS

Tríptico poético dedicado
a Inma

Cuando no estás conmigo

ANGEL ESTEBAN CALLE

Quando no estás conmigo,
me falta hasta el aliento
y el aire que respiro
se convierte en veneno.

Quando no estás conmigo,
ni brotan los cerezos,
ni los pájaros cantan.
Para mí ya es invierno.

Quando no estás conmigo,
sólo a ti te deseo
y una angustia infinita
llena todo mi tiempo.

Quando no estás conmigo,
la ausencia de tus besos,
como una enredadera,
me ahoga en su silencio.

Quando no estás conmigo,
inundan mi cerebro
nubes grises de lluvia
y tristes pensamientos.

Por eso, cuando llegas
y se enlaza tu cuerpo
con mis brazos ansiosos,
sonríe el universo.

En tu rostro se guarda toda la ternura

El sol más cálido refulege en la noche
de tu pelo negro, brillante cascada
de charol flexible, estuche callado
que guarda en su seno tu esencia más pura.

En tus ojos verdes, profundos espejos
donde se refleja mi mirada triste,
lagunas de cristal, pozos misteriosos,
se esconde el secreto de mis grandes sueños.

En tus labios duerme la miel más sabrosa,
el tacto más suave, el color más vivo,
la risa más clara, el gesto más dulce,
la expresión más cierta del amor eterno.

La piel de tu cara es terso terciopelo,
dorada caricia, ardiente escalofrío,
suspiro del viento, fuego contenido,
fruta deliciosa de un árbol de vida.

Y tu rostro amado es cofre precioso,
en donde se guarda toda la belleza,
todo el sentimiento, toda la esperanza,
toda la ternura que existe en el mundo.

Si Dios existe

Si Dios existe,
si es verdad que su manto
cobija todo el universo
y nada escapa a su fiel providencia,
la angustia de estar lejos de tus ojos,
tus labios dulces y tus manos,
no puede durar mucho,
ni un solo instante.

Si Dios existe,
debería saber
que tú y yo nos necesitamos,
cada día que pasa, con más fuerza,
como dos tizones del mismo fuego,
y nos buscamos con delirio,
desesperadamente,
en alma y cuerpo.

Si Dios existe,
tus ansias y las mías,
mis sentimientos y los tuyos,
permanecerán por siempre enlazados,
fundidos gozarán del infinito.
Si existe un Dios como yo creo,
unidos estaremos
eternamente.

do muere el amor, se acaba todo. ¡No quiero beber tu tristeza por la boca! ¡Brindo por la alegría de tus ojos! ¡Brindo como la lluvia en el campo! No solamente ahora. Mañana también. ¡Eso, es! El amor resucita el verde que te quiero verde, entonces vocablos al oído, te desvela con mil pájaros, te eleva como una brújula en la mar. Ahí estamos, amada, en la mar haciendo

océanos que alimentan como el pan. Perdona que vocifere una nueva pausa en sustitución de aquel "tierra a la vista". Se trata, en suma, de amor a lo eterno. Algo que potencia tu piel llena de alborada. Descubrirte fue, sin duda, llegar a la poesía, y por eso, no hay días que no te recite versos. Siempre tuyo... que bastantes "egos" (de egoísmo) nos zurrán.

Porque en Granada todo es posible, hasta el contacto
de la luna con la rosa a los pies del Generalife

VICTOR CORCOBA

Amor mío: Te recuerdo que fue en Granada donde el aire salvavidas fue nuestro. Te recuerdo que fue en Granada el esplendor de la poesía. Te recuerdo el ensimismamiento de la aurora en nuestros labios. Ya lo dijo Guillén: "El resplandor es un latido". Que lo une el corazón a corazón. Contigo nada es caduco, todo es perenne. contigo me siento horizonte sin murallas. Porque somos un paisaje con la quietud de las amapolas. Aquí no hay espinas ni cardos, se siente el verso limpio, como los pies del Generalife, con la arboleda de las flores.

Esa ardiente armonía de color y calor teje la sima del amor. Hablo de un amor de amar amor. Tú ya me entiendes. Pues las palabras, tan pronto te conocí, llegaron moduladas con la brasa de tu interior. Eres auténtica, como un buen poema; delicada, como manantial en el desierto. ¿Qué más puede pedir el amante

COPA A COPA



El excesivo consumo de alcohol trae graves consecuencias.

ARCHIVO

En La Rioja y el País Vasco hay registrados más bares que en toda la CEE

Uno de cada diez jóvenes consume más de 24 litros de alcohol al año

Todos los especialistas coinciden al señalar un importante aumento de bebedores entre los adolescentes.

El 10,6 por ciento de los jóvenes españoles consumen más de 24 litros de alcohol puro al año, según se desprende de recientes estudios de Sanidad. Esta importante cantidad de alcohol, convertida en cerveza, representaría que cada uno de estos jóvenes bebe más de seis cañas al día.

ANDRES HURTADO
Free Lance Press

El informe revela también que se ha producido un importante incremento en la ingestión de alcohol por parte de adolescentes, y que el consumo máximo de alcohol se produce a los 17 años.

El estudio, realizado sobre una muestra de 642 estudiantes con edades comprendidas entre los 16 y los 18 años, revela que un 15 por ciento de la población juvenil es abstemia.

Entre el resto de la juventud, la mayoría —un 71,5 por ciento— consumen menos de cinco cañas de cerveza al día.

Pero la franja con un mayor grado de riesgo en su consumo de alcohol está representada por el 10,6 por ciento de la población juvenil, que consume entre 24 y 63 litros de alcohol al año. Esto significa que beben entre seis y dieciséis cañas de cerveza al día. Por encima de este grupo se encuentra otro —un 2,8 por cien de la población total— que bebe más de 63 litros de alcohol al año, lo que significa porcentualmente más de diecisiete cañas de cerveza al día, lo que los convierte en bebedores con patología grave.

El estudio revela también que se ha producido un cambio en los hábitos de ingestión de alcohol entre los jóvenes. Se ha pasado de ligeros consumos diarios a grandes ingestiones de alcohol concentradas en los fines de semana.

FUTUROS ALCOHOLICOS

Estos datos coinciden con los que maneja el doctor José María Vázquez, psiquiatra experto en el tratamiento del alcoholismo. Para él, "existe un sector de la juventud con un consumo de alcohol alarmantemente alto. Entre este sector se encuentra un porcentaje mayoritario de futu-

ros alcohólicos y de alcohólicos, porque hay alcohólicos entre los jóvenes de igual manera que hay heroinómanos".

El doctor Vázquez considera que el aumento del consumo de alcohol se debe a la falta de información sobre sus posibles consecuencias. "La mayoría de la población no conoce la gravedad de las drogas legales como el tabaco o el alcohol, y esto es una grave responsabilidad por parte de la Administración. El alcohol —añade el doctor Vázquez— es la sustancia psicotrópica que más problemas sociales causa. El 40 por cien de los ingresos en los manicomios se deben al alcohol".

La solución, a juicio del doctor Vázquez, pasaría por establecer medidas restrictivas a la oferta de alcohol a través de dos vías: control de la publicidad de bebidas alcohólicas para que no afecten a la población juvenil, y cumplir con rigor las leyes que prohíben la venta de alcohol a los jóvenes".

En la actualidad está prohibida la venta de bebidas alcohólicas a los menores de 16 años, "pero esta prohibición es sólo

teórica", añade el doctor Vázquez. "Los jóvenes menores de 16 años beben frecuentemente alcohol con una total conciencia de legalidad, y hay que tener en cuenta que la edad de inicio de consumo se establece a los 12 o a los 14 años. De manera que los estudios que manejamos se refieren a personas que llevan cuatro o cinco años bebiendo alcohol".

Miembros de la Asociación Alcohólicos Anónimos se han mostrado especialmente preocupados por el informe. María, una alcohólica que lleva 14 años sin beber afirma que "los chicos se creen demasiado jóvenes para dejar el alcohol, pero muchos no conciben un fin de semana sin él. Esta es la principal característica que define a un alcohólico".

2.700.000 ALCOHOLICOS

Por su parte, según datos del Ministerio de Sanidad y Consumo, en España existen actualmente un diez por ciento de alcohólicos mayores de 16 años, es decir, unas 2.700.000 personas.

España, donde diariamente mueren 40 personas a causa del alcoholismo, según otro informe de las Asociaciones de Alcohólicos Rehabilitados, es uno de los países de la Comunidad Económica Europea que ocupa los primeros puestos en el índice de alcoholismo, junto a Francia.



Muchos jóvenes no conciben un fin de semana sin alcohol.

ARCHIVO

Uno de cada tres divorcios

Los efectos que produce el consumo excesivo de alcohol constituyen un grave problema social y sanitario. En Europa, los españoles ocupan el segundo puesto tras los franceses en consumo de alcohol y los efectos de la bebida afectan a las más distintas actividades humanas. El 15 por ciento de los accidentes laborales están causados por el alcohol, así como uno de cada tres divorcios. El 22 por ciento de los implicados en accidentes de tráfico dan positivo en los controles de alcoholemia y uno de cada cuatro trabajadores españoles tiene problemas con el alcohol.

"La cantidad de alcohol ingerida no define, por sí sola, al alcohólico. También hay que tener en cuenta si la persona no puede pasar sin beber. Por ejemplo, un sujeto que es consciente del daño que le ocasiona la bebida, pero que presionado por las circunstancias, como puede ser la familia, es incapaz de dejar de beber, es un alcohólico", según explica Ernesto Sierra, psicólogo del Servicio de Toxicomanía de Cruz Roja.

El perfil psicológico de un alcohólico español es un hombre de entre los 35 y los 49 años, casado, trabajador especializado, con una formación básica incompleta y unos ingresos mensuales en torno a las 100.000 pesetas. Actualmente preocupa —como ya hemos indicado— el incremento de la población bebedora comprendida entre jóvenes de 16 a 24 años, que consumen alcohol sobre todo en los fines de semana, y la progresiva y lamentable incorporación de la mujer a este hábito.

Es difícil precisar si el alcoholismo es una enfermedad o un vicio. Según el psicólogo Ernesto Sierra, que trabaja desde hace 15 años con toxicómanos, es mejor verlo como una enfermedad "para quitarle moralina. Ahora, en el sentido científico, es difícil de mantener el concepto de enfermedad en sí, aunque es una conducta alterada, un hábito que arrastra enfermedades".

El alcoholismo femenino es uno de los aspectos más alarmantes de este problema en España, puesto que en los últimos años el número de alcohólicas se ha duplicado y alcanza ya a más de medio millón de mujeres. Se estima que en España dos tercios de las mujeres alcohólicas lo son por factores patológicos personales y sociales, y también, en cierto modo, por la incorporación de la mujer en el mercado laboral.

Un dato importante es la preferencia femenina por las bebidas de alta graduación, con lo que el proceso de intoxicación se acelera, ya que, además, en las mujeres cantidades menores de alcohol hace efecto en su organismo antes que en el de los varones.

Un elevado porcentaje de mujeres que contraen la costumbre de beber se encuentra entre las amas de casa mayores de treinta años, debido a la soledad y al intento de combatir la rutina casera.

En las relaciones familiares la ingestión excesiva de bebidas alcohólicas tiene una repercusión negativa, pues el índice de separaciones matrimoniales es diecisiete veces superior cuando uno de los conyuges es alcohólico que cuando ambos son abstemios o bebedores mesurados sin problemas étlicos.

El exceso de alcohol produce consecuencias negativas en el trabajo, ya que el 49 por ciento de los alcohólicos sufren accidentes laborales, frente a un 9,5 por ciento en el caso de los no adictos.

El setenta por ciento del billón de pesetas que anualmente le cuesta al Estado el alcoholismo en España corresponde a pérdidas en el medio laboral, por déficit en el rendimiento y descenso de productividad.

Otro problema del alcoholismo se refleja en los accidentes de tráfico, pues el conductor bebido es la primera causa de muerte de los jóvenes españoles entre 16 y 30 años.

Viernes
19
febrero

CALENDARIO PARA MAÑANA

Sábado 20 de febrero de 1993.
Van 51 días, faltan 314.
Sol: De 8,2 a 18,56.

SANTORAL

Santos: Tiránion, Silvano, Peleo, Eleuterio.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2.

CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,50, 10,50: "Regreso a Howards-End". Sala 2: A las 7,40 y 1,40: "Drácula". Sala 3: A las 7,30 y 10,30: "Cariño he agrandado al niño". SALA ZULOAGA: A las 7,30 y 10,30: "Algunos hombres buenos".

Bono Loto

Miércoles, 17

16 18 23 29 39 47 Com. 44 Reín. 6

Martes, 16

5 20 35 36 39 45 Com. 43 Reín. 6

Lunes, 15

12 16 24 46 48 49 Com. 27 Reín. 6

Domingo, 14

1 16 22 24 25 31 Com. 37 Reín. 6

lotería primitiva

Sábado, 13

9 16 18 23 31 46 Com. 38 Reín. 9

Jueves, 18

20 22 28 29

31 Com. 33 Reín. 3 41

ONCE

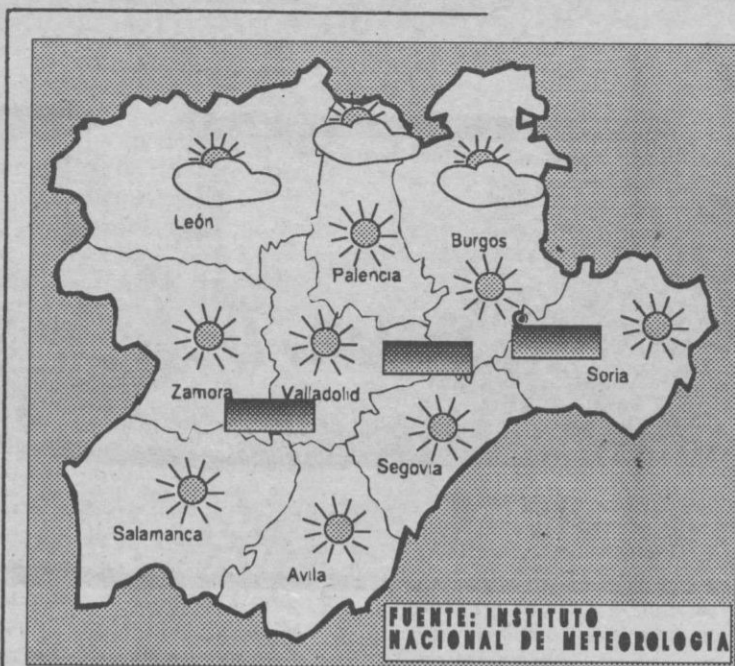
Jueves, 18

50.075

Miércoles, 17 Martes, 16
27.414 81.200

Lunes, 15 Viernes, 12
41.221 50.100
152

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	12,8	-0,4	
León	13,0	0,0	
Zamora	13,6	0,0	
Salamanca	12,0	-2,6	
Palencia	11,4	-1,6	
Burgos	8,6	-3,1	
Soria	16,0	-2,6	
Segovia	9,6	0,6	
Avila	9,4	-3,4	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, intervalos nubosos en el noreste, tendiendo a poco nuboso por la tarde; despejado en el resto; temperaturas en ligero descenso, con máximas entre 7 y 12 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 1 y -4 grados; vientos flojos del noreste, con intervalos moderados en el noreste.

Mañana, nuboso en el noreste, poco nuboso en el resto; temperaturas en ligero descenso; vientos moderados del noreste.

EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA, CASA DE LOS PICOS, CASA DEL SIGLO XV

— Exposición antológica de Rafael R. Baixeras. Hasta el 7 de marzo.

CASA DE LA ALHONDIGA

— Dibujos, pintura y grabado. Miguel Angel Maroto. Hasta el 29 de febrero.

TEATRO JUAN BRAVO

— Manos Unidas. Lucha contra el hambre. Hasta el día 28.

CERVECERIA SANTANA

— Cuero y máscaras. F.J. Martín y Genoveva. Hasta el día 28.

GUIA MEDICA

Dra. M.^a Cruz Ciria Matilla

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

D. Fang Cun Zhong

MASAJES Y TECNICAS MANUALES CHINAS PARA TRATAMIENTO DE DOLORES DE ESPALDA Y ARTICULACIONES

Consulta diaria previa petición de hora: Teléfono 44.30.62 Calle José Canalejas, n.º 3, 2.º Izqda. SEGOVIA

COLEGIO PUBLICO ERESMA

— Trabajos manuales. Alumnos del centro. Hasta el día 19.

NAVA DE LA ASUNCION

— Alfarería tradicional de Castilla y León. Ayuntamiento. Hasta el 24 de febrero.

CLUB 24. MADRID

— Oleos. Antonio Rodríguez. Hasta el 20 de febrero.

CULTOS

VOLUNTARIAS VICENCIANAS

Se comunica a las Voluntarias Vicencianas que el próximo lunes día 22, a las 17,00 horas, va a tener lugar la reunión mensual en los salones parroquiales sitos en Trinidad, 4. Se ruega puntualidad.

TEATRO

TRAVESIA

Esta noche, a partir de las 22,00 horas, el teatro Juan Bravo será escenario del estreno nacional de la obra "Travesía", cuyo autor y director es Fermín Cabal. El reparto de lujo está encabezado por Emilio Gutiérrez Caba, Santiago Ramos y Cristina Marcos. La representación también podrá verse el sábado a partir de las 21,00 horas y el domingo a las 19,00 horas. Red de Teatros Públicos de la Junta de Castilla y León.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

VA A SER ELECTRIFICADO EL FERROCARRIL BARCELONA-PORT BOU

Barcelona.— El ferrocarril Barcelona-Port Bou va ser electrificada. Para la ejecución del proyecto está todo previsto, aunque las circunstancias actuales no permitirán imprimirle el ritmo de ejecución deseada. La electrificación de dicha línea permitirá el embarque de viajeros en la propia plaza de Cataluña.

DETENCION DE ESTRAPERLISTAS

Madrid.— La brigada de Investigación criminal ha instruido expediente para la fiscalía provincial de Tasas contra Nicolás Ruiz Carrafal y Miguel de Vado, encargado y contable respectivamente, de un almacén de embutidos y jamones de la calle de Hortaleza, 43, por intentar vender 4.200 kilos de chorizos y mil de foie-gras con un sobre precio por encima de la tasa, de 26.660 y 2.700 pesetas respectivamente.

CONVOCATORIAS

RELIGION Y CULTURA

Santiago del Cura, catedrático de Teología de la Universidad Pontificia de Salamanca y Eliseo Tourón del Pie, profesor de Atropología Teológica del Insituto Superior "San Dámaso" de Madrid, serán esta tarde, a partir de las 19 horas, los encargados de disertar sobre "El hombre ante el más allá", dentro del ciclo de charlas que bajo el lema "Religión y cultura. Hombre y sociedad" ha organizado el Co-

legio Universitario Domingo de Soto.

TRAJES SEGOVIANOS

Esta tarde, a partir de las 20,00 horas, en el centro familiar de Chatún tendrá lugar una charla coloquio sobre el traje segoviano, que correrá a cargo de Conchi Bayón. Esta charla se engloba dentro de las actividades que sobre folklore y tradiciones populares a organizado la obra social de Caja Segovia.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia

Arribas Herguedas

Manifiesta su más profundo agradecimiento a cuantas personas les testimoniaron su condolencia y les acompañaron al sepelio y cultos oficiados por el alma de

D.^a Anastasia Herguedas Rodrigo

(Q. E. P. D.)



PARA CELEBRAR TODO TIPO DE BANQUETES, EN EL HOTEL LOS ARCOS, CON SU COCINA Y SALONES...

Quedará como un rey.

TELEFONO: 43 74 62



LOS ARCOS
Hotel **** Segovia

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso amueblado. Carretera Villacastín, 20. Teléfono 420097.

ALQUILO apartamento semiesquina. Plaza Mayor. 2 dormitorios. Exterior. Teléfonos 435972-430245.

ENSEÑANZAS

OPOSICIONES A CORREOS: 3.616 plazas ofertadas para auxiliares y ayudantes. Título exigido: Graduado Escolar. Infórmate. Centro de Estudios Pirámide. C/ Fernán García, 1. Telf. 441566. También recuperaciones EGB y FP Informática.

LOGOS. Oposiciones. Administrativos de la Hacienda Pública. 46 temas. 1.600 plazas. Inminente convocatoria. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

PROFESOR nativo inglés, clases a domicilio. Teléfono 440340.

TRABAJO

SE LLEVAN contabilidades, declaraciones de IVA, etc. Teléfonos 430897-441191 (tardes).

SE NECESITA camarero con experiencia. Llamar teléfono 425220 (de 12 a 5).

METALUMIN PLASTIC, S.L. necesita representante de carpintería en P.V.C. para la provincia de Segovia. Interesados llamar 924/664100.

EMPRESA en Segovia, necesita administrativo, edad 20 años, servicio militar cumplido, mucha experiencia en máquina de escribir, carnet de conducir. Apartado Correos 220. Segovia.

COMPRAS

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

GANADOS

VENDO 46 vacas avileñas, 30 paridas. Teléfono 107338.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRASPASOS

OPORTUNIDAD, urge traspaso o alquiler bar-restaurant, terraza y barbacoa. Teléfonos 440165-443026-442699.

OCASION. Se traspasa Bar El Soto. Información personal. Llamando al teléfono 422418.

SE TRASPASA bar, barrio del Carmen, en funcionamiento, por no poder atender. Teléfono 443264.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmátic. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR. Vende dúplex. Santo Tomás. 4 dormitorios, garaje, trastero, soleado.

TOVAR. Vende piso, Ezequiel González, 4 dormitorios, terrazas, esquina, soleado.

TOVAR. Traspasa local, 200 metros, Ezequiel González, esquina, ideal exposiciones.

TOVAR. Traspasa local, 86 metros, 2 plantas, buen escaparate, céntrico.

TOVAR. Traspasa local, zona Plaza Mayor. 60 metros, paso turístico.

43.59.50 € 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

CASAS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaidado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SEPULVEDA. 276 m². Patio. Preciosas vistas. Ideal rehabilitación. Buen precio.

HABITAT: MIGUELAÑEZ. 865 m². Casa con varias edificaciones. Dos patios. Habitable.

HABITAT: FUENTEMILANOS. 140 m². A estrenar. Excelente construcción. Buen precio. Facilidades.

HABITAT: CARBONERO DE AHUSIN. 140 m². 400 m². patio. Buen estado. Sólo 5.000.000.

HABITAT: SOTOSALBOS. 200 m². 2 plantas. Necesaria rehabilitación. Portada. Sólo 6.500.000.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende casas rehabilitadas y para rehabilitar en Tizneros, La Higuera, Torrecaballeros, Carrascal, Sotosalbos, Zamarramala, Perogordo.

AMBITO. Vende solares urbanos en Tabanera, La Lastrilla, Palazuelos, Roda, Sotosalbos, Otero, Revenga, Villacastín.

AMBITO. Vende casa con patio en centro urbano, a 15 kms. de Segovia.

AMBITO. Vende palacio siglo XVII, 1.200 m² construidos, 6.000 m² de parcela, árboles centenarios, en el centro del casco urbano. Provincia de Segovia. Ocasión.

AMBITO: Alquila OFICINAS Fernández Ladreda. 180 m². 4 despachos, sala de espera, ideal para clínica o consultorio. Fachada a la calle. Teléfono 44 30 33.

VENTAS

AGRICULTOR: Guisantes marca Solara R-2 con garantía de certificado para siembra. 45 ptas./kilo. Finca Huelmos. Salamanca. Teléfonos (923) 310264 y (923) 217329.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

SE VENDEN 18 hectáreas en 5 parcelas en Aguilafuente. Teléfono 570030.

VENDESE solar 1.390 m² aproximadamente. Martín Muñoz de las Posadas. 12 millones. 945/230148-233914 (horas oficina).

VIVIENDA unifamiliar con local comercial y jardín. Teléfonos 432506 y 443577.

SE VENDE leña de roble cortada, semiseca, 11 ptas. kilo. Teléfono 431513.

SE VENDE alfalfa, hierba y veza. Llamar teléfono 987/226049.

VENDO piso grande dúplex. Vía Roma. Maravillosas vistas. Teléfono 91/5974062.

VENDO máquina de tabaco, 12 canales, todas monedas (no nuevas). Bar Atmósfera. Teléfono 427608, Javier. 125.000 ptas.

VENDO acción Casino de la Unión. Teléfono 91/5974062.

VENDO piso seminuevo, en perfecto estado, próximo Fernández Ladreda. Teléfono 433263 (horas comida).

SE VENDE casa a 15 kms. de Segovia. Dos plantas. Teléfono 507247.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CASA UNIFAMILIAR a estrenar 270 m², garaje dos plazas, jardín privado, calidades superiores piscina, centro Segovia (se acepta vivienda como parte del pago). Teléfono 442523 (horas oficina).

EDICTO

AYUNTAMIENTO DE NAVAS DE SAN ANTONIO.— Se hace saber que este Ayuntamiento, por necesidades de ampliación del Servicio de Cementerio Municipal, va a realizar las obras consistentes en construir nichos nuevos sustituyendo los antiguos, siendo preciso exhumar los restos de los cadáveres de don Pablo Gómez Jiménez y doña Victoriana Cuello López, que serán introducidos en sudarios plásticos o féretros para reinarhumarlos en los nuevos nichos que se construyan.

Lo que se hace público a fin de que los familiares de los inhumados puedan adoptar las medidas que su derecho les permita.

Navas de San Antonio, a 12 de febrero de 1993.

LA ALCALDESA,

Fdo: M^{ra} Dolores Martín Extremo

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.
Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente
(marque el recuadro del período escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

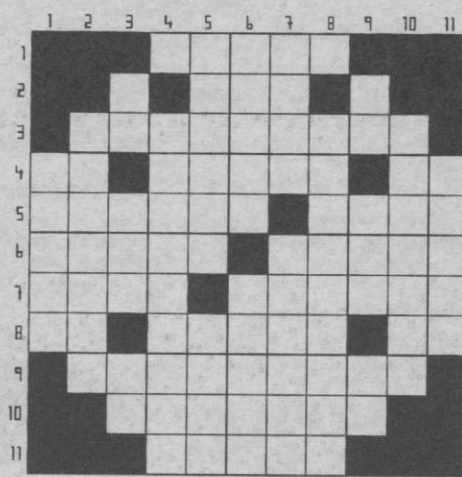
_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____
Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____
Dirección _____
Localidad _____
con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Rey legendario de Micenas. 2: Cabeza de ganado. 3: Figurado, vulgares, incultos. 4: Vocal repetida. Preposición. Antigua lengua de Provenza. 5: Alhaja, joya. Estrato. 6: Al revés, cures. Piedras preciosas. 7: Al revés, árbol verbenáceo, de madera durísima. Juego de naipes. 8: Nombre de consonante. Soñador. Pronombre personal. 9: Abjuras, apostatares. 10: Arrendadores. 11: Insulsos.

VERTICALES.— 1: Al revés, escamilla que se forma en el cuero cabelludo. 2: Opinión. 3: Preposición. Nombre de consonante. Al revés, nombre de consonante. 4: Dislates. 5: Medio de locomoción (Pl). Tonto. 6: Sustracción. Zumos. 7: Letras de "estar". Lombriz. 8: Desconfiados. 9: Conozco. Quiera. Existe. 10: Bofetón (Pl). 11: Unas, encajes.



SOLUCION
HORIZONTALES.— 1: Atrio. 2: Res. 3: Pedestres. 4: AA. Entre. Oc. 5: Presa. Capa. 6: De. Ene. e.C. 4. Desatino. 5: Trenes. Lelo. 6: Resta. Jugos. 7: Estr. Gusano. 8: Recelosos. 9: Se. Ame. Es. 10: Sopapos. 11: Cases.
VERTICALES.— 1: apsaC. 2: Parecer. 3: De. Ene. e.C. 4. Desatino. 5: Trenes. Lelo. 6: Resta. Jugos. 7: Estr. Gusano. 8: Recelosos. 9: Se. Ame. Es. 10: Sopapos. 11: Cases.

Efemérides

- 1862.- El duque de Rivas, Angel de Saavedra, es elegido presidente de la Real Academia Española.
- 1882.- Por iniciativa de Alfonso XII, siendo ministro de Guerra el general Martínez Campos, se crea la Academia General Militar, con sede en el Alcázar de Toledo.
- 1909.- Publicación del Manifiesto del Futurismo en el diario Le Figaro por el escritor italiano Marinetti.
- 1920.- Se crea por Real Decreto el Instituto Cajal, destinado a investigaciones biológicas, en Madrid.
- 1922.- La Dieta de la ciudad lituana de Vilna, ocupada por los polacos, se pronuncia en favor de su integración en Polonia.
- 1947.- Se anuncia simultáneamente la toma de poder de lord Mountbatten del cargo de virrey de la India y la retirada de las fuerzas británicas.
- 1952.- Formación de la Comisión Europea de Defensa, integrada en la OTAN.
- 1953.- Muere en los sótanos de la Dirección General de Seguridad el dirigente del PSOE Tomás Centeno.
- 1956.- Constantino Karamanlis vence en las elecciones griegas.
- 1968.- Explota un cohete norteamericano "Atlas" en Cabo Cañaveral. Es el quinto fracaso en siete intentos de lanzamiento.
- 1965.- La sonda norteamericana "Ranger VIII" envía 7.000 imágenes antes de chocar con la superficie lunar.
- 1985.- La Plaza Mayor de Madrid, declarada monumento histórico-artístico.
- 1986.- La URSS coloca en el espacio la primera estación portaeeronaves "Mir".
- 1988.- La Ley de Función Pública limita al máximo los funcionarios de libre designación, que se dejan sólo para cargos de confianza de los ministros.
- 1989.- El Rey Juan Carlos inaugura la nueva acería de Ensidesa (Avilés), considerada la más moderna de Europa en siderurgia integral.

Horóscopo

 <p>ARIES.— SALUD: Sea más estricto y no se salga de su régimen. TRABAJO: No sea tan adusto; procure ser más amable con la gente que trabaja a su lado. AMOR: No oculte sus sentimientos.</p>	 <p>LIBRA.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Sea más práctico y no pierda tanto el tiempo en cosas que no van a reportarle ningún beneficio. AMOR: Peligro de discusión.</p>
 <p>TAURO.— SALUD: No abuse del alcohol. TRABAJO: Confíe plenamente en su capacidad y no diga que no puede hacer ese trabajo. AMOR: Bueno.</p>	 <p>ESCORPIO.— SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: No quiera correr tanto. AMOR: Procure ser más equilibrado y no reaccione de forma extremista.</p>
 <p>GEMINIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su individualismo le está perjudicando extraordinariamente. AMOR: No sea tan ególista y piense más en la persona amada.</p>	 <p>SAGITARIO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Quedará sorprendido de los progresos que ha hecho sin advertirlo. AMOR: Desaliento.</p>
 <p>CANCER.— SALUD: Normal. TRABAJO: Las posibilidades de triunfar serán hoy mayores que en días pasados. AMOR: No haga reproches a la persona amada; no tiene ningún derecho.</p>	 <p>CAPRICORNIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No sea orgulloso y reconozca que sin la ayuda de sus compañeros no puede realizar la labor que le han encomendado. AMOR: Bueno.</p>
 <p>LEO.— SALUD: Normal. TRABAJO: Debería pensar más en el futuro y no vivir tan al día. AMOR: No se haga muchas ilusiones respecto a esa persona.</p>	 <p>ACUARIO.— SALUD: Los cambios de temperatura pudieran afectarle de forma notable. TRABAJO: Situación embarazosa. AMOR: Bueno.</p>
 <p>VIRGO.— SALUD: Haga más ejercicio y no sea perezoso. TRABAJO: Novedades que le harán sentirse optimista y esperanzado. AMOR: Nada imposible.</p>	 <p>PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: No defraude a esa persona que tiene puestas sus esperanzas en usted. AMOR: Confusión de ideas.</p>

Cumpleaños

- Hoy 19 de febrero de 1993 cumplen años los siguientes personajes:
- Andrés de Inglaterra, duque de York, 33.
 - John Pinone, jugador de baloncesto, 32.
 - Antonio Subira Claus, consejero de Industria y Energía de la Generalitat de Cataluña, 45.
 - Hana Mandlikova, tenista, 31.
 - Alfredo Bryce Echenique, escritor, 54.

Defunciones

- Tal día como hoy fallecieron en el mundo:
- 1917.- Joaquín Dicenta, dramaturgo español.
 - 1920.- Robert E. Peary, explorador y geógrafo norteamericano.
 - 1982.- Gershom Scholem, filósofo e historiador israelí.
 - 1984.- Mikhail Solojov, escritor ruso, Premio Nobel de Literatura 1965.
 - 1992.- Roberto D'Aubuisson, fundador del partido ARENA, de El Salvador.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES				AUTOBUSES									
MADRID - SEGOVIA				SEGROVIA - MADRID				MADRID - SEGOVIA		SEGROVIA - AVILA			
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada	De lunes a viernes; 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.			
—	6,25	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	AVILA - SEGOVIA			
9,02	9,16	11,05	7,30	8,55	9,02 (3)	De lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45	De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.			
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15	SEGROVIA - BARCELONA			
12,02	12,16	14,07	11,55	13,37	13,51	Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15	Diario: 13,00. Viernes (combinado).			
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	BARCELONA - SEGOVIA			
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51	Diaria	11,30 12,45	Diaria	12,00 13,15	Diario: 9,00.			
—	—	—	16,55	18,37	18,51	Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15	SEGROVIA - ARANDA			
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51	Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15	De lunes a viernes: 13,00 y 17,30.			
17,02	17,16	19,15	19,40	21,15 (4)	—	De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45	Diario: 13,00.			
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37	22,51	Diaria	15,15 16,30	De lunes a viernes	16,00 17,15	ARANDA - SEGOVIA			
20,02	20,10	22,08	—	—	—	Diaria	16,15 18,00	Diaria	17,00 18,30	Lunes a viernes: 7,00 y 17,30.			
LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00				LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09								Diario: 17,30.	
Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09												SEGROVIA - VILLACASTIN	
(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).												Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.	
(2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos.												VILLACASTIN - SEGOVIA	
												Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.	

TAXIS Paradas
 Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.
 Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.
 Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGROVIA - SANGARCIA - HOYUELOS
 Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.
HOYUELOS - SANGARCIA SEGROVIA
 Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGROVIA - CUELLAR - VALLADOLID
 Salidas de SEGROVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.
VALLADOLID - CUELLAR - SEGROVIA
 Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- MUNDO DE FIERAS
20,00.- MCGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- UN, DOS, TRES
00,00.- PARA ELISA
01,00.- TELEDIARIO 3
00,45.- CINE
DE MEDIANOCHE
"Adiós, te quiero"
02,45.- LA MUJER SIN ROSTRO
03,45.- DESPEDIDA
Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PINNIC
12,00.- HOLA RAFFAELLA
14,30.- EL SABADO
COCINO YO
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- DRACULIN
16,00.- SESION DE TARDE
"Robín,
el arquero de Sherwood"
17,15.- CLUB DISNEY
19,15.- ¿QUIEN ES EL JEFE?
20,00.- LA VIDA ES JUEGO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- INFORME SEMANAL
22,25.- VIENDONOS
00,00.- CINE
DE MEDIANOCHE
"Striptease"
01,50.- DEPORTE NOCHE
04,00.- DESPEDIDA
Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES
DOCUMENTOS
16,25.- LA ISLA DEL TESORO
16,30.- LA PELICULA DE LA TARDE
"El señor de las moscas"
18,05.- PARA NOSOTROS
19,00.- JARA Y SEDAL
19,30.- CRONICA
INTERNACIONAL
20,30.- EL INFORME DEL DIA
21,00.- DIGA 33
21,30.- PROGRAMA ESPECIAL
00,00.- ALUCINE
"Capitán Kronos:
cazador de vampiros"
01,30.- AREA RESERVADA
02,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA
06,00.- EURONEWS
08,55.- TESTIMONIO
09,00.- CLASICOS DE ORO
09,30.- GRANDES INTERPRETES
EN LA 2
10,00.- ARTE Y ARTISTAS
10,30.- ULTIMAS PREGUNTAS
11,00.- PARLAMENTO
12,00.- EL MEJOR DEPORTE
Fútbol americano
13,30.- BALONMANO
Campeonato Nacional de Liga
Granollers - Barcelona
15,30.- EN LOS DOMINIOS
DEL OSO RUSO
16,30.- CINE PARAISO
"¿Ángel o diablo?"
18,15.- NUESTROS
DETECTIVES
20,00.- INFORME DEL DIA
20,30.- PISTA DE ESTRELLAS
21,30.- DOCE DEL PATIBULO
22,20.- FESTIVAL DE CINE
"La heredera"
00,20.- LA LEY
DE LOS ANGELES
01,05.- LA TABLA REDONDA
02,00.- CINE CLUB:
GENTES DE EUROPA
"Gustav Mahler"
03,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE:
"Todos los días amanece"
17,15.- LA MERIENDA
18,00.- EL SUPERJUEGO
18,30.- EL COCHE FANTASTICO
19,30.- TROPICAL HEAT
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ
21,15.- SERIE
21,45.- CATWALK
22,45.- PICKET FENCES
23,45.- SABOR A LOLAS
00,30.- NOTICIAS
01,00.- LA CLAVE
03,30.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3
TELEVISION

Mañana

SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3
TELEVISION
07,30.- FESTIVAL DE
DIBUJOS ANIMADOS
09,00.- SE BUSCA UNA ESTRELLA
11,30.- SUPERCATCH
12,00.- LOS GLADIADORES
AMERICANOS
12,45.- AL ATAQUE
14,00.- DELFY
14,30.- SALVADOS
POR LA CAMPANA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- SUPERCINE DEL SABADO:
"Monstruos y laberintos"
17,15.- CINE:
"Los diablos del Pacífico"
19,00.- TROPICAL HEAT
20,00.- FARMACIA DE GUARDIA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- CINE
23,00.- CINE DE NOCHE:
"El rollo de septiembre"
01,00.- CONCIERTO
01,30.- CINE DE MADRUGADA
03,00.- QUEREMOS SABER
04,30.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3
TELEVISION



15,30.- CINE CORAZON: "Falsa identidad"
17,25.- BENNY HILL
17,55.- SUPERGUAY
18,55.- QUERIDOS PADRES
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
20,00.- PRIMER AMOR
20,50.- TELECUPOON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- SENSACION DE VIVIR
22,55.- MERLOSE PLACE
23,50.- CONTACTO, CON TACTO
00,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,05.- NOCHE DE MIEDO:
"Suspiria"
02,50.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
04,05.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
04,35.- CINE: "El derecho de amar"
06,10.- F.B.I.

Mañana

07,00.- AVANCE PROGRAMACION Y ES-
PACIOS PROMOCIONALES
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- TELEBUTEN
12,00.- LA QUINTA MARCHA MAGAZINE
13,00.- HOOPERMAN
13,25.- CINE: "Cromwell, el rey de los bárba-
ros de disparates"
15,00.- HUMOR AMARILLO
15,30.- CINE FIESTA:
"La hoz y el martín"
17,20.- GRAN PANTALLA TV:
"Las rosas son para los ricos"
19,00.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
19,35.- LA CASA DE LA PRADERA
20,30.- PRIMER AMOR
21,30.- VIVAN LOS NOVIOS
22,15.- NOCHE DE ACCION:
"Límite: 48 horas"
00,05.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,35.- EROTISIMO:
"Fanny Hill"
02,20.- PANTALLA DE MADRUGADA:
"No hago la guerra, prefiero el amor"
04,00.- CINE:
"Motín en el reformatorio de mujeres"
05,40.- EL GRAN CHAPARRAL
06,30.- LA EXTRAÑA PAREJA

15,00.- CINE
16,34.- "EL PRINCIPIANTE"
18,40.- DOCUMENTAL NATURALEZA
19,22.- PIEZAS
19,35.- "MAX EN LA CASA BLANCA"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- TELECOMEDIA: "ENTRENADOR"
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "GREMLINS II"
23,45.- BOXEO
01,00.- "TE AMARE HASTA QUE TE MATE"
02,33.- PIEZAS
02,38.- "NO QUIERO QUE TE VAYAS"
03,59.- "EL COLOR DE LA AMBICION"
05,45.- CINE: "JOHNNY PELIGROSO"
07,12.- DOCUMENTAL
07,57.- PIEZAS

Mañana

08,15.- ABC WORLD NEWS
08,40.- VIDEOMINUTO
09,05.- TRANSWORLD SPORT
10,00.- "CORAZONES EN TINIEBLAS"
11,33.- SESION ESPECIAL V.O.: "TORTU-
GAS NINJA II"
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- 24 HORAS
15,00.- ESPECIAL N.F.L.
16,00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
17,50.- RUGBY: TORNEO CINCO NACIO-
NES
19,35.- "PECES POLICIA"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- "PUENTE DE BROOKLYN"
20,30.- "LA PAREJA BASURA"
21,00.- LO + PLUS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- "UN GRITO EN EL BOSQUE"
23,31.- CINE: "ACCION JUDICIAL"
01,16.- SESION ESPECIAL V.O.: "MATRI-
MONIO DE CONVENIENCIA"
03,00.- BOXEO
06,00.- CINE: "CONAGHER"
07,52.- PIEZAS



TELEMADRID

15,25.- CINE
"La ruta del trigo"
16,55.- "Los señores de Flatbush"
18,20.- BRIGADA ESPECIAL
19,05.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- PRIMEROS BESOS
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- RAVEN, GUERRERO AMERICANO
22,15.- CINE:
"Rancho Deluxe"
23,55.- CINE:
"La carta final"
01,35.- TELENOTICIAS
01,50.- BALONCESTO: NBA
03,20.- FIN DE EMISION

Mañana

08,00.- CARTA DE SINTONIA
08,25.- CINE CLASICO
"Al compás del corazón"
10,20.- DALLAS
12,00.- LA LIGA: FUTBOL
Getafe-Aranjuez
14,00.- TREINTA MINUTOS
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LA BANDA DE... LOS EWORS
15,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
16,00.- CINE: UNA DE RISAS
"Ahí va otro recluta"
17,25.- JUSTICIA CALLEJERA
18,20.- BRIGADA ESPECIAL
19,10.- LA LIGA: FUTBOL
Spórting de Gijón-Tenerife
22,15.- LA GRAN NOCHE DEL ESPECTA-
CULO
22,15.- LUNA DE MIEL
00,10.- AVANCE INFORMATIVO
00,15.- ENTRE AMIGOS
02,15.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"La melodía interrumpida"
04,00.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

AVENTURAS

EL SEÑOR DE LAS MOSCAS ★★★★★ (LA 2. 16,30).— Tras un accidente de aviación, un grupo de escolares ingleses van a parar a una isla tropical, donde se ven abandonados a su incierta suerte. Buscando el medio de sobrevivir a los peligros que les aguardan en el que será su nuevo hogar empiezan a elaborar un primitivo código de supervivencia en este medio salvaje. Al principio se sienten felices por su libertad, pero las condiciones de vida en las que se

mueven se hacen cada vez más duras. Sin embargo, el grupo trata de adaptarse a ellas de la mejor forma posible. Los días pasan, y el grupo de escolares que se ha convertido en una especie de tribu con sus propios principios y obligaciones empiezan a sufrir las consecuencias de un intento de liderazgo por parte de quienes pretenden controlar la situación. Paulatinamente las tensiones se irán acumulando hasta provocar sucesivos roces que acabarán de forma trágica.

AVENTURAS

GREMLINS II (Nueva generación) ★★★ (CANAL + 22,00).— Los jóvenes protagonistas de la primera entrega se mudan a la ciudad de Nueva York para trabajar en una multinacional dedicada a la tecnología punta, propiedad de un importante hombre de negocios de Manhattan. Todo parece ir bien en sus vidas, hasta que de improviso su amigo Mo-

gwai, el gremlin se presenta en la ciudad tras escaparse de un laboratorio. La pareja, en su intento de ocultar a su inesperado amigo se verán envueltos en toda una serie de problemas debido a una maliciosa manada de peligroso gremlin que amenazan con apoderarse de la empresa en la que trabaja la pareja. Las consecuencias serán catastróficas para la prestigiosa compañía.

TERROR

CAPITAN KRONOS: CAZADOR DE VAMPIROS ★★★ (LA 2. 00,00).— El prestigioso doctor Marcus llama a su amigo, el capitán Kronos, para que resuelva el misterioso asesinato de varias jóvenes de una aldea del centro de Europa. Estas mujeres

aparecen muertas con una horrible expresión, y con el aspecto de ancianas decrepitas. Kronos tiene una amiga, de nombre Gross, que le suele ayudar en sus misiones, y ahora mantiene la teoría de que las causas de estas muertes son debidas a los vampiros.

DRAMA

ADIOS, TE QUIERO ★ (TVE-1. 01,15).— La atractiva Nicole va conduciendo un coche cuando, de pronto, sufre un leve choque con el automóvil del apuesto Phillipe. Al poco tiempo, Michel, marido de Nicole, comienza a tratar con el accidentado, naciendo entre los

dos hombres una estrecha relación de amistad que, con el paso del tiempo, adquiere las características de un apasionado romance. Ante esta situación, Nicole comienza a luchar por salvar su matrimonio aunque, para ello, deba tomar decisiones que desde siempre la han horrorizado.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

"Regreso a Howards-End"

Ganadora de los premios a la mejor película y al mejor director por la Asociación de Críticos de EE.UU.
Laborables: 7,50 y 10,50.
Sábado y domingo: 5,00, 7,50 y 10,50.
(Miércoles, descanso del personal)

SALA 2

"DRACULA"

El mayor acontecimiento cinematográfico del año
La última obra maestra de FRANCIS FORD COPPOLA
Laborables: 7,40 y 10,40.
Sábado y domingo: 5,00, 7,40 y 10,40.
(Miércoles, descanso del personal)

SALA 3

"Cariño, he agrandado al niño"

Ultima producción de DISNEY
Laborables: 7,30 y 10,30.
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.
(Miércoles, descanso del personal)

ZULOAGA

"Algunos hombres buenos"

Cinco nominaciones a los globos de oro
Laborables: 7,30 y 10,30.
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.
(Lunes, descanso del personal)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PRACTICARAN AUTOPSIA AL NEGRO DE BAÑOLAS

Un forense practicará un completo estudio anatómico al cadáver disecado del guerrero africano que se expone en el Museo Darder de Bañolas para conocer las causas y la fecha en que se produjo su muerte.

La exhibición de este africano disecado levantó una encendida polémica antes de los pasados JJOO. después de que un médico de raza negra exigiera su retirada por entender que tiene connotaciones racistas.

El examen antropológico-forense, que incluirá análisis de varias partes del cuerpo, como la dentadura, piel, cabello y huesos, y sesiones radiológicas, ha sido aprobado por la junta del Museo Darder. Carles Abellá, concejal del Ayuntamiento de Bañolas y miembro de la junta del Museo Darder, dijo ayer que en los próximos días se comunicará el acuerdo al forense Narcís Bardalet, que se había ofrecido ante el consistorio para realizar este trabajo y que también se encargó de embalsamar el cadáver del pintor Salvador Dalí. El objetivo de este estudio, que todavía no tiene fecha ni lugar donde se llevará a cabo, es intentar conocer las enfermedades que el guerrero africano sufrió a lo largo de su vida, las causas, circunstancias y edad de su muerte.

MISCELANEA

El rojo y el negro, colores preferidos por Angela Arregui

Roberto Verino y Purificación García, colecciones contrapuestas en Cibeles

Roberto Verino y Purificación García cerraron, con unas propuestas totalmente distintas, la jornada de Pasarela Cibeles, que desde ayer simultánea la meca del diseño femenino con la XXIII Semana Internacional de la Moda en el recinto ferial de IFEMA.

Madrid (Efe).— Un Roberto Verino nostálgico de los setenta subió a Pasarela Cibeles un estallido de color, que rompió la monotonía imperante hasta entonces en la presentación de la moda otoño-invierno 1993-94.

El gallego Verino jugó con estampados rabiosos en pantalones campana, rematados con tops y con colores fuertes, naranjas, amarillos y rojos, para sastres urbanos, que se conjuntaban con largos y amplios abrigos.

Fue prácticamente el único que incluyó algún pantalón corto, acompañado de chaquetón de punto hasta los pies, y siguió la tendencia general de alargar y estrechar las faldas. Para la noche, terciopelos en tonos más sobrios que se combinaban con casacas y abrigos de distinto color.

Prendas superpuestas, incluso hasta cinco o seis, fue la nota dominante de la colección de la también gallega Purificación García. Admitió para el día la tela vaquera en distintas utilidades, pero vistió la noche de riqueza con sedas, dorados y terciopelos. Fiel a las tendencias generales, García incluyó chalecos y faldas largas y se sumó al bando de los coloristas con amarillos, naranjas y estampados.



Judith Mascó y Beverly Peele, con modelos de Angela Arregui.

TELEFOTO EFE

Angela Arregui y Dolores compartieron el primer desfile colectivo de pasarela. La primera, divertida, se dejó llevar por el cromatismo de la mezcla del rojo y el negro en grandes cuadros y convirtió a los "calentadores" en elemento indispensable de su guardarropa. Pantalones con

chalecos a juego, faldas largas, estrechas o anchas, y blusas transparentes completaron la colección de Arregui. Dolores mostró unos diseños urbanos para un público juvenil, de inspiración militar y marina. Abrigos largos muy pegados en la parte superior y sueltos por abajo.

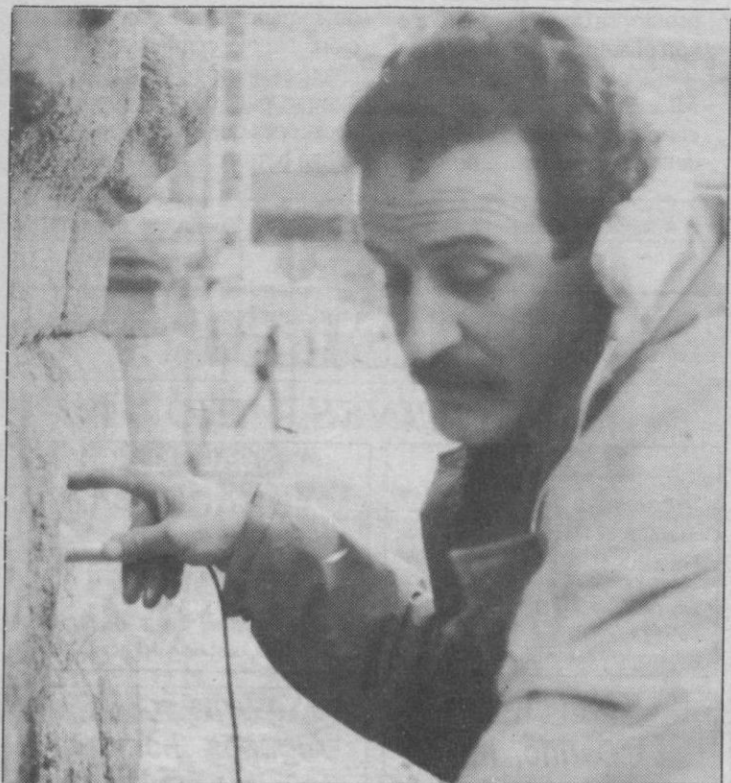
BURBUJAS

● ... Viven en la calle Real; en sitio céntrico, es verdad, pero no se les puede envidiar. Y, especialmente, refiriéndonos a quienes tienen su vivienda en ese espacio que comprende desde el monumento a Juan Bravo hasta la Casa de los Picos. Habrán de tener cerradas las ventanas si quieren evitar su asfixia por los humos que van dejando los "tubos de escape" de muchas de las camionetas de reparto que por la zona circulan realizando su trabajo.

● ... Y preguntamos: ¿Hasta cuándo les permitirán que sigan ensuciando el aire que respiramos y se olvidarán de hacerles cumplir unas revisiones que anulen lo que ahora es motivo de sanción.

● ... Hace mucho tiempo que no comentamos nada en relación a la "carga y descarga" de mercancías por el centro de la ciudad, pero no porque el problema esté resuelto, sino porque no nos gusta repetirnos. Como hay causas para no olvidarlo, hoy volvemos a solicitar —porque sabemos que el Ayuntamiento es consciente de la situación— que se apliquen las mismas medidas que autoridades de otras ciudades acordaron y que han servido para resolver lo que parecía ser imposible. Lo que aquí sigue ocurriendo en cualquier calle es ya inadmisibles.

VISTO Y NO VISTO



¿TENDRA LA GRIPE?— En la fotografía se aprecia a un experto auscultando el Acueducto, dentro de los trabajos que realiza la Junta, que avanzan día a día. No sabemos si tendrá la gripe, pero en todo caso, con estos sistemas, conoceremos qué hay en el interior del monumento y cómo están sus cimientos.— (Foto: Juan Martín).

UMOR SIN ACHE

Carnaval, Carnaval

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ
FELIPE.— ¿Qué tal estás, José María?

JOSE MARIA.— Pues ya lo ves, mucho mejor que tú.

FELIPE.— Te veo muy crecido.

JOSE MARIA.— ¡Son las estadísticas, chato!

FELIPE.— Pero una cosa es predicar y otra dar trigo.

JOSE MARIA.— Los hechos son siempre tozudos, Felipe. Lo lamento por ti.

FELIPE.— ¡Ya! ¡Creía el ciego que veía y eran las ganas que tenía!

JOSE MARIA.— ¡Si quieres conocer a Felipillo, dale un carguillo!

FELIPE.— ¡En enero, la liebre al reguero!

JOSE MARIA.— Eso no viene a cuento.

FELIPE.— Ya lo sé, pero lo digo yo porque para eso tengo la mayoría.

JOSE MARIA.— Y el rodillo.

FELIPE.— Sí, claro. Te deseo que te lo pases muy bien estos próximos carnavales, porque después te llegará la dolorosa cuaresma, ya sabes. Me han dicho que vas a ir disfrazado de presidente de Gobierno, y que el disfraz te cae horrosamente mal.

JOSE MARIA.— Voy a ir disfrazado de lo que seré Dios mediante: de presidente. Y el disfraz no veas cómo me cae, pintiparado, lo dice todo el mundo.

FELIPE.— Pero ya sabes que los disfraces son cosas artificiales. Después de una semana hay que quitárselos, para vestir el sufrido sayal del postulante, que es lo que eres tú ahora mismo y lo que serás in aeternum, amén.

JOSE MARIA.— Ja, ja, no me hagas reír que tengo el labio partido.

FELIPE.— Dirás el bigote.

JOSE MARIA.— Pues a mí me han dicho que vas a ir a los carnavales disfrazado de faraón, ¿es verdad?

FELIPE.— ¿De faraón?

JOSE MARIA.— Sí, Felipe de faraón; y con una orquesta detrás tocándote los coros de Nabuco; concretamente, la Marcha Triunfal de Aída. O sea, de Aída Alvarez...

FELIPE.— ¡Qué mala leche tienes, postulante!

JOSE MARIA.— ... Y ya sabes lo que significa marcha: del verbo marchar, o sea, irse...

FELIPE.— Ya veo que tú eres el que tienes mucha marcha. ¡Pero ojo con los frenazos, que luego son fatales para la base del cráneo!...

(Los dos siguen hablando amigablemente de sus cosas...)